

*Библиотечное*

ДБЛО

[www.bibliograf.ru](http://www.bibliograf.ru)

№ 06 (384) '21

Как печатают  
КНИГИ

с. 14

**ВИКТОРИЯ ПОДЧЕПИЛО**  
**«МЫ С ЭТИМ ИМЕНЕМ ЖИВЁМ.**  
**МЫ ЭТИМ ИМЕНЕМ ГОРДИМСЯ»**  
РЕАЛИЗАЦИЯ ИМИДЖ-ПРОЕКТА

2

**ОКСАНА ПАХОРУКОВА**  
**ПОМОГАЕМ НЕЗНАЙКЕ ДОБРАТЬСЯ ДО ШЛЯПЫ**  
ОПЫТ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОЕКТА  
ПО ТВОРЧЕСТВУ Н. Н. НОСОВА В ДЕТСКОЙ БИБЛИОТЕКЕ

4

**МАРИЯ КОНОВАЛОВА**  
**НЕОЖИДАННАЯ НАХОДКА**  
В КАЛУГЕ УСТАНОВЛЕН БЮСТ НИКОЛАЯ ОСТРОВСКОГО

6

**АЛЛА ИСАЧЕНКО**  
**ЧИТАЕМ ОРЛОВА ВМЕСТЕ**  
ОТМЕЧАЕМ ЮБИЛЕЙ ПИСАТЕЛЯ, ИМЯ КОТОРОГО НОСИТ БИБЛИОТЕКА

7

**ВЕРА КНОРРИНГ**  
**УИЛЬЯМ ГРОППЕР – О ДЕТЯХ И ДЛЯ ДЕТЕЙ**  
НЕИЗВЕСТНЫЕ СТРАНИЦЫ ТВОРЧЕСТВА ИЗВЕСТНОГО КАРИКАТУРИСТА

9

**НИНА КУЗЬМИНА**  
**МЕДВЕДЬ ПОМОГАЕТ ПЕЧАТНИКАМ**  
КАК РАНЬШЕ ПЕЧАТАЛИ КНИГИ

14

**ДМИТРИЙ РАВИНСКИЙ**  
**ЗАЩИТА ДЕТЕЙ**  
**ОТ НЕЖЕЛАТЕЛЬНОГО КОНТЕНТА В ИНТЕРНЕТЕ**  
ЗАРУБЕЖНЫЙ ОПЫТ

20

**АЛЕКСАНДР МАЗУРИЦКИЙ**  
**ЖЕРТВЫ «ОТЧЁТОМАНИИ», ИЛИ**  
КАК УБИТЬ ЖИВУЮ РАБОТУ?

27

**ЛИДИЯ СТРИКАУСКАС**  
**КРУТОЙ МАРШРУТ АННЫ НИКОЛЬСКОЙ**  
ПО СТРАНИЦАМ ЯРКОЙ И ТРАГИЧЕСКОЙ СУДЬБЫ

32

**ОЛЬГА ЕРШОВА**  
**ТОТ, КТО ПРИДУМАЛ УВЕ**  
ФРЕДРИК БАКМАН

35

**АННА БЕРСЕНЁВА**  
**ЗАКРЫТЬ ДВЕРЬ В ПРОШЛОЕ, ИЛИ**  
КАК НАЙТИ ВЫХОД ИЗ ТУПИКА

38

**РОМАН ҚАРИМОВ**  
**ОНЛАЙН-МЕРОПРИЯТИЕ И С ЧЕМ ЕГО ЕДЯТ?**  
(НА ПРИМЕРЕ ЦИКЛА ОНЛАЙН-ЛЕКЦИЙ «ПОЛИМАТ-ЛЕКТОРИУМ»)

40

**МАРИНА ШАДУРА**  
**«БИБЛИОЛИГА» – ВОЛОНТЁРСКИЕ ИНИЦИАТИВЫ**  
**И ИХ РЕАЛИЗАЦИЯ**  
МБУК РОСТОВСКАЯ-НА-ДОНУ ГОРОДСКАЯ ЦБС»

42



# Библиотечное ДѢЛО

# 06 (384) \*2021

**Издатель:** Член РБА  
ООО «Агентство Информ-Планета»  
**Главный редактор**  
Татьяна А. Филиппова  
**Директор**  
Мария Ковалёва  
**Выпускающий редактор**  
Мария Фармаковская  
**Литературный редактор**  
Яна Михневич  
**Дизайн и вёрстка**  
Андрей Филиппов

**Подписка:**  
по КATALOGУ Периодических  
изданий Урал-Пресс  
индекс **81774**  
по КATALOGу Почты России  
«Подписные издания»  
индекс **П7622**

**Для писем:** 191040, СПб, Лиговский пр., д. 74, оф. 507  
**Тел.:** (812) 764-1580

**E-mail:** [bibliograf@inbox.ru](mailto:bibliograf@inbox.ru)

**[www.bibliograf.ru](http://www.bibliograf.ru)**

 **[bibliograf.ru](http://bibliograf.ru)**  
 **@BibliografRu**  
 **[bibliograf\\_ru](https://vk.com/bibliograf_ru)**

Издание зарегистрировано Министерством РФ по делам печати, телерадиовещания и средствам массовой коммуникации ПИ №77-13082 от 15. 07. 2002  
Учредитель: Татьяна Филиппова

ISSN № 1727-4893

Мнение редакции по тем или иным вопросам может не совпадать с мнениями авторов.

Редакция не несёт ответственности за содержание рекламных материалов.

Никакая часть данного издания не может быть воспроизведена в какой бы то ни было форме без разрешения редакции.

Адрес редакции и издательства:  
191040, СПб, Лиговский пр., д. 74, оф. 507.

Отпечатано в типографии: Политехника, СПб, Измайловский пр. 20. Тираж 3500 экз.

На обложке:

© «Библиотечное Дело», 2021

Цена свободная

Вышел в свет 31.03.21



# Ра-авняйсь! Смир-рно!

*Учёт и контроль — вот главное, что требуется  
для правильного функционирования  
первой фазы коммунистического общества.  
В. Ленин. Государство и революция*

**С**ЕГОДНЯ ПОГОВОРИМ НА ТЕМУ, которую не принято широко обсуждать в публичном пространстве, но которая волнует всех без исключения библиотекарей. Речь пойдёт о так называемой избыточной отчётности. Какая-то информация об этом иногда просачивается. Так, например, в Забайкальском крае требуют еженедельные отчёты предоставлять во вторник, среду и четверг (одни об онлайн-мероприятиях, другие об офлайн-мероприятиях, третьи — сборные из первых двух с добавлением плана на следующую неделю. Чем объяснить такое бюрократическое усердие, которое съедает массу времени и у тех, кто составляет эти отчёты, и у тех, кто их требует?

Чтобы ответить на этот вопрос, придётся «танцевать от печки». Необходимо посмотреть на государственную политику в сфере культуры (и не только). Первое, что бросается в глаза, — это попытка власти установить тотальный контроль буквально над всем. Появились добровольные помощники — власть сразу взяла волонтеров под свою опеку: организовать, спланировать, отчитаться... Ректор ВШЭ сформулировал это кратко: «Развитие волонтерского движения — задача, которую перед нами ставит руководство страны».

Или вот — зародившаяся в недрах Тургеневки «БиблиНочь» задумывалась как романтическое, с элементами тайны и мистики событие (мы же знаем, что все чудеса случаются именно ночью). Но эта оригинальная идея постепенно превратилась в протокольное мероприятие — опять организовать, спланировать, отчитаться. Даже тематику «БиблиНочи» теперь спускают сверху. Вызывает лёгкое недоумение — почему в год 200-летнего юбилея Фёдора Достоевского (вот где поле для фантазии) она должна будет посвящена... космосу.

Уже давно предписано, **что** можно, а **что** нельзя читать нашим детям (вот вам маркировка от «0+» до «18+»). Какие иностранные газеты и журналы позволено читать взрослым. Несколько лет назад Госдумой в первом чтении были приняты поправки правительства РФ о штрафах за распространение на территории страны продукции иностранных периодических изданий «без разрешения». Выдавать такое разрешение должен Роскомнадзор (дальнейшую судьбу этого документа не знаю, возможно, вместо него был принят более драконовский закон, запрещающий распространение на территории РФ СМИ, признанных «иноагентами».

Конечно, нельзя не сказать о последнем «шедевре» законотворчества — установлении государственного контроля над просвещением. Юрий Дудь снял замечательный фильм о том, «как просвещение может менять провинцию». Среди глухих деревень, которые попали в поле его внимания, оказалась и деревня Взвзд Старорусского района Новгородской области. На 2010 год здесь жило всего 319 человек. Сейчас и того меньше. Но тянущиеся к знаниям одарённые дети там есть, и они охотно занимаются веб-разработками и изучением интернета с волонтерами объединения «Кружок», которые сами когда-то приехали в Москву из провинции и теперь абсолютно бесплатно делятся своими умениями со школьниками из «глубинной» России. Главный посыл фильма, что теперь эта просветительская деятельность по новому запретительному закону, скорее всего, окажется парализована.

Совершенно очевидно, что «отчётомания», как назвал это явление Александр Мазурицкий (читайте его статью в этом номере) является инструментом тотального контроля за всеми сторонами общественной жизни. И, да... похоже, мы приближаемся к первой фазе коммунизма.

*С любовью, Татьяна Филиппова,  
главный редактор журнала «Библиотечное Дело»*

ВИКТОРИЯ ПОДЧЕПИЛО

# «Мы с этим именем живём. Мы этим именем гордимся»

## Реализация имидж-проекта

Михаил Юрьевич Лермонтов — одно из удивительных явлений в мировой литературе. Он прожил короткую и яркую жизнь, оборвавшуюся трагически. Но и за то короткое время, что отпустила ему судьба, он сумел оставить замечательный след необыкновенно одарённого человека.

АЛЕКСЕЙ ТОЛСТОЙ сказал о М. Ю. Лермонтове: «...Лермонтов-прозаик — это чудо, это то, к чему мы сейчас, через сто лет, должны стремиться, должны изучать лермонтовскую прозу, должны воспринимать её как истоки великой русской прозаической литературы...» Сегодня имя М. Ю. Лермонтова мы встречаем повсеместно. Его именем названы музеи, учебные заведения, населённые пункты, улицы, театры, библиотеки. Библиотека-филиал №4 им. М. Лермонтова — единственная не только в городе Могилёве, но и в Республике Беларусь, которая носит имя великого русского поэта и прозаика, талантливое художника и драматурга Михаила Юрьевича Лермонтова.

На протяжении многих лет одним из важнейших направлений деятельности библиотеки является сохранение культурного наследия писателя посредством проведения культурно-массовых мероприятий, разнообразной выставочной деятельности, посвящённой классике.

2020 год — особенный в деятельности библиотеки в направлении популяризации жизни и творчества М. Ю. Лермонтова, так как начата работа по реализации имидж-проекта «Михаил Лермонтов. Мы с этим именем живём. Мы этим именем гордимся» при грантовой поддержке Фонда «Русский мир».

Плодотворная работа по реализации имидж-проекта началась с проведения цикла интерактивных уроков «М. Ю. Лермонтов: знакомый и незнакомый».

Чаще всего в учебниках пишут о взрослой жизни и творчестве писателей, поэтов, мало уделяя внимания детству. А ведь именно в детстве происходят са-

мые запоминающиеся увлекательные приключения, события, поэтому первый интерактивный урок был посвящён месту, куда Михаил Юрьевич был привезён в шестимесячном возрасте и где провёл всё своё детство и отрочество — Тарханам.

На интерактивном уроке «Тарханы: отзвуки детства» сотрудники библиотеки рассказали учащимся 9 класса ГУО «Средняя школа №31 г. Могилёва» о детстве Михаила Лермонтова. Урок сопровождался демонстрацией фильма об имени Тарханы.

Наглядным дополнением к уроку стала интерактивная выставка «Стихия». Выставка — это шестигранные кубы, каждый из которых рассказывает об определенном периоде жизни М. Лермонтова. Куб раскрывает тему с помощью фотографий и картин, оригиналов рукописей, записок и зарисовок из дневников автора, а также цитат, как самого Лермонтова, так и его родных и друзей. Одна из граней каждого куба носит свою букву и все вместе они складываются в название выставки — «СТИХИЯ».

Интерактивный урок из цикла «М. Ю. Лермонтов: знакомый и незнакомый» — «М. Ю. Лермонтов: штрихи к портрету» рассказал о непросто́м жизненном пути Михаила Лермонтова, поведал слушателям множество интересных и малоизвестных фактов из биографии великого поэта, показал множество его портретов, написанных в разные времена, в том числе его автопортрет. Урок завершился показом биографического фильма «Лермонтов».

Интерактивный урок «Художественный мир М. Лермонтова», познакомил



Виктория Алексеевна Подчепило, заведующая библиотекой-филиалом №4 им. М. Лермонтова, г. Могилёв, Республика Беларусь

слушателей с самыми яркими примерами творчества классика русской литературы, поведал об истории их создания и времени написания, которое так или иначе повлияло на содержание и формы произведений М. Ю. Лермонтова. Также была представлена богатая коллекция картин и рисунков Михаила Юрьевича, ведь, как известно, он был не только писателем и поэтом, но проявил также художественный талант. Как заметили сами присутствующие, многие картины Лермонтова-художника дополняют поэтические творения Лермонтова-литератора. Завершился интерактивный урок просмотром учащимися видеофильма «Основные темы и мотивы творчества Лермонтова».

Лермонтов — один из самых музыкальных русских поэтов. Существует уже более сотни русских романсов, написанных по произведениям Михаила Юрьевича. Многие композиторы работали с лермонтовским наследием: Ф. Ф. Богданов, А. С. Даргомыжский, Г. Я. Ломакин, Ц. А. Кюи, А. Г. Рубинштейн, М. Ю. Виельгорский и другие. По его произведениям были созданы не только романсы, но и вокальные ансамбли, дуэты, трио, квартеты, хоры, мелодекламация и даже целая опера — знаменитый «Демон» Антона Рубинштейна. Четвёртый интерактивный урок из цикла «М. Ю. Лермонтов: знакомый и незнакомый» раскрыл тему «Стихи М. Ю. Лермонтова в романсах композиторов». Присутствующим было интересно узнать о многих музыкальных переложениях известных им стихотворений и послушать их. Музыка ничуть не приглушает эмоциональной выразительности лермонтовского стиха — скорее, наоборот. С этим согласились все присутствующие, услышав самые знаменитые из романсов на стихи М. Ю. Лермонтова: «Парус», «Молитва», «Выхожу один я на дорогу», «Отчего» и прочие.

В октябре 2020 г. состоялась международная онлайн-конференция «Слово М. Лермонтова к творчеству зовёт». Началась встреча в режиме онлайн с приветственного слова директора учреждения культуры «Централизованная система государственных публичных библиотек г. Могилёва» О. В. Волковой и директора межрайонной централизованной библиотечной системы имени

М. Ю. Лермонтова г. Санкт-Петербурга Я. В. Седельниковой.

Затем прозвучал доклад куратора проекта «Лермонтов: наследие» Центральной библиотеки им. М. Ю. Лермонтова г. Санкт-Петербурга И. Г. Локотниковой, которая поделилась опытом проведения ежегодного LERMONTOV FESTA. Продолжилась конференция выступлением ведущего методиста библиотеки О. Г. Селимовой, которая рассказала об организации и проведении лермонтовских уроков для школьников разных возрастов.

Заведующая библиотекой-филиалом №4 им. М. Лермонтова В. А. Подчепило выступила с докладом о реализации имидж-проекта «М. Ю. Лермонтов. Мы с этим именем живём. Мы этим именем гордимся». А. В. Заброцкая остановилась на проведении интерактивных уроков из цикла «М. Ю. Лермонтов: знакомый и незнакомый».



Приятным завершением конференции стало памятное вручение книг сотрудникам библиотеки-филиала №4 им. М. Лермонтова от представительства в Россотрудничества в Беларуси.

Кроме того, 14 октября, в преддверии 206-летия со дня рождения М. Ю. Лермонтова, в библиотеке-филиале №4 им. М. Лермонтова состоялось подведение итогов общегородского конкурса творческих работ «Письмо М. Лермонтову», проводимого среди учащихся общеобразовательных школ.

В феврале распахнула свои двери литературная гостиная «В мир Лермонтова через дверь библиотеки».

Каков был поэтический мир выдающегося русского классика Михаила Юрьевича Лермонтова? На этот вопрос попытались ответить ведущие литературной гостиной. Несомненно, огромное влияние на него оказал мир настоящий. Для Михаила Юрьевича это была реальность начала XIX в. с его мирными днями и тревогами, войнами и балами, с те-

ми людьми, которых встречал поэт. Без знания фактов его биографии невозможно в полной мере проникнуться литературным наследием Лермонтова. Поэтому библиотекари обстоятельно и подробно описали жизненный и творческий путь русского классика, превратив повествование в историко-биографический час «Страницы мятежной жизни».

Гостей мероприятия ждали множество тематических площадок и других развлечений: карточный стол с популярными в XIX в. играми, светский салон, где посетителям предлагались шарады и ребусы, мастерская художника, где можно было попробовать себя в самой необычной живописи, шуточная дуэльная площадка, где в этот вечер состоялось немало поединков на воздушных шарах, гадальный салон, рукодельная мастерская, танцевальная площадка, игра в фанты, фотозона и многое другое. В зале звучали многие знаменитые стихотворения Лермонтова: любой желающий мог прочесть любимое произведение в формате открытого микрофона.

За короткий период времени сотрудники библиотеки проделали очень большую работу, но ещё многое предстоит сделать. В планах проведение бала лермонтовской эпохи «Герой нашего времени», подведение итогов городского художественного конкурса рисунка «Творчество М. Ю. Лермонтова глазами человека 21 века», культурно-просветительского чемпионата «Перечитывая классика», открытие Лермонтов-холла в библиотеке.

Сотрудники библиотеки надеются, что с короткого знакомства с биографией и творческим наследием гениального человека начнётся большая любовь к творчеству великого поэта и классической литературе в целом.

С автором можно связаться:  
[mgbf4@mail.ru](mailto:mgbf4@mail.ru)

Описан опыт реализации проекта, направленного на популяризацию творчества М. Ю. Лермонтова.

Лермонтов, культурное наследие, библиотечные проекты

This article describes the experience of implementing a project aimed at popularizing the work of Mikhail Lermontov.

Lermontov, cultural heritage, library projects

ОКСАНА ПАХОРУКОВА

# Помогаем Незнайке добраться до шляпы

## Опыт реализации проекта по творчеству Н. Н. Носова в детской библиотеке

В Центральной детской библиотеке им. Н. Носова создана программа литературного развития «Школа фантазёров и затейников».

**П**РОГРАММА рассчитана на детей 6–7-летнего возраста. Она реализуется ежегодно, в течение четырёх месяцев, занятия проводят раз в неделю. Итоги подводятся накануне дня рождения писателя — 23 ноября.

### Цель программы:

Знакомство с жизнью и творчеством Н. Н. Носова, расширение читательского кругозора.

### Задачи:

- формирование потребности в чтении;
- совершенствование навыков восприятия и анализа текста, инсценировки прочитанного;
- воспитание эмпатии, способности совершать добрые поступки по примеру героев рассказов;
- развитие творческой и эмоциональной активности;
- создание условий для совместной деятельности детей, родителей и педагогов;
- объединение родителей и детей посредством семейного чтения, творчества и интеллектуальной деятельности.

**Участники программы:** подготовительные группы детского сада, воспитатели, родители. Совместная деятельность родителей и детей в рамках проекта стимулирует духовное общение, способствует возрождению традиций семейного чтения, являющихся важной частью воспитания.

Проект задуман для адаптации дошкольников к будущей школьной жизни. На занятиях используются различные методы и формы деятельности, основными являются уроки. Они начинаются со звонка, перемежаются физ-

культминутками и заканчиваются домашним заданием. Присутствуют школьные атрибуты — рюкзак и дневник.

Для вовлечения в процесс чтения в детских садах создаются уголки чтения. Они оформлены в виде воздушного шара, где в корзине собраны книги Н. Носова и различные игры: «Помогите Незнайке добраться до шляпы», «Помогите Синеглазке найти 2 одинаковых фото», «Определи, из чего сварили коротышки варенье», «Незнайка-фотограф» и др. Воздушный шар располагает к игре: в корзине можно поднимать и опускать светоотражатели, передвигать мешочки-антистресс, переставлять кубики в названии уголка «Мы смеёмся», создавая новые слова. Книги, представленные в уголке, воспитатели читают вслух в группах.

В течение проекта проходит опрос «Любимые рассказы Н. Носова детей и родителей». Ответы фиксируются на специальном стенде-поезде, машинистом которого является Николай Носов. Каждой семье выделен именной вагончик. Дети читают любимые рассказы своих родителей. Опрос выявил частые совпадения в ответах участников.

Каждый урок начинается с чтения, аудио-прослушивания отрывка текста или обсуждения рассказа, прочитанного с родителями или воспитателями. Тема, затронутая в произведении, становится темой урока. Все занятия проводятся от лица того или иного друга Незнайки. Этот персонаж или сам беседует с ребятами, или передаёт просьбу и даёт задание через библиотекаря. Во время чтения или обсуждения двое желающих приглашаются в творческую зону, что-



Оксана Константиновна Пахорукowa,  
библиотекарь МУК «ЦБС» ТМР  
Центральная детская библиотека  
им. Н. Н. Носова, г. Тутаев  
Ярославская область

бы сделать зарисовки в дневнике чтения «Сундучок впечатлений». Потом дети обсуждают рассказ, играют, говорят о том, что им понравилось, какие слова были непонятными или новыми, получают домашнее задание.

Программа также предусматривает организацию семейных чтений. Для этого используется метод «Сторисек»: мешок, посвящённый книге «Живая шляпа». Дошкольники слушают рассказ, обсуждают и пересказывают его, играют, составляют рассказ по картинкам или вместе с родителями готовят по его мотивам сценку, рисуют.

## Опыт реализации

Первая встреча в библиотеке состоялась на уроке «Великий выдумщик и фантазёр». Он прошёл от лица Знайки. Ребята познакомились с биографией Носова, экспонатами уголка писателя. Детей впечатлил проигрыватель, в дневнике они нарисовали грампластинку. Домашнее задание: узнать, какие рассказы Носова больше всего нравятся их родителям.



Уголок в группе

На «Автомобильном буме» мальчишки вместе с Винтиком и Шпунтиком делали зарисовки в дневник впечатлений, слушали рассказ «Автомобиль», участвовали в играх и конкурсах. Домашним заданием стало спросить у родителей о машинах их детства. Порадовали фотоответы.

На уроке «Только о жизни собачьей...» мы прочитали и обсудили рассказ «Дружок», встретили гостей — волонтера и щенка Мишутку из приюта «Право

на жизнь». По примеру героев рассказа, ребята решили помочь питомцу найти хозяина. Они придумали слоган для плаката «Подарите мне дом», рисовали щенка. Плакат был размещён в соцсетях и на информационном стенде библиотеки, в детском саду, на улицах. Позже нам сообщили радостную новость: у Мишутки появился дом.

На уроке «Когда мой друг грустит...» обсуждалось, как развеселить друга. Ребята предложили варианты: угостить конфетой, посмотреть вместе мультфильм, пригласить в гости



Школа фантазёров и затейников

Ко дню рождения писателя дошкольники приняли участие в акции «Вы не читаете Н. Носова? Тогда мы идём к вам!» Они проделали путь из детского сада в библиотеку с волонтерами объединения «Позитив», вручая детям и родителям, бабушкам и дедушкам флажки с портретом писателя, призывая к чтению. Рекламная акция — новая форма в работе с дошкольниками, она способствует зарождению у детей волонтерских качеств и активной жизненной позиции. В библиотеке ребята участвовали в мастер-классе по книге П. Линицкого «Как нарисовать любую зверушку за 30 секунд».

На уроке от Тюбика «Два Петра» дети узнали о семье Носова. Дети рассматривали фотографии Петра Носова, сына писателя, с животными. Знакомство с мультипликатором Петром Носовым, братом писателя, было детям особенно интересно после того, как они сами попробовали нарисовать носовских героев. Одной из задач программы было знакомство с продолжателями творчества Н. Носова. На уроке от Смекайло «Письмо для внука» ребята познакомились с биографией Игоря Носова (внука писателя), прослушали отрывки из его рассказов. Перед детьми была поставлена непростая задача: составить письмо писателю.

Подспорьем служило письмо, много лет назад написанное Н. Носову читательницей. Это был трудный опыт, раньше они пробовали писать только Деду Морозу.

## Вывод и результаты проекта

Родители участвовали в подготовке домашних заданий. Ребята с удовольствием включались в творческий процесс. На занятиях они наперебой делились впечатлениями от рассказов, которые прочитали вместе, с гордостью демонстрировали гербарии и фото. Многие семьи, ранее не посещавшие библиотеку, стали активными читателями, а это значит, что родители разделяют наш взгляд на семейное чтение. Программу положительно оценили и воспитатели. Она постепенно готовит ребёнка к школе, дисциплинирует до-



Урок от Знайки

школьника. Надеемся, это облегчит первокласснику адаптацию к школьной жизни, поможет получить удовольствие от учёбы, принесёт радость от встречи с книгами, а в нашем городе станет больше фантазёров и затейников, которые будут менять его жизнь к лучшему! Работу в проекте можно назвать сотворчеством — сотворчеством детей, библиотекарей, воспитателей и родителей.

С автором можно связаться:  
[ok.pahorukova@yandex.ru](mailto:ok.pahorukova@yandex.ru)

Представлен опыт реализации проекта по творчеству Н. Н. Носова в детской библиотеке.

Николай Носов, детская литература, библиотечные проекты, привлечение к чтению

This article presents the experience of implementing a project on the work of Nikolai Nosov in a children's library.

Nikolay Nosov, children's literature, library projects, attraction to reading

МАРИЯ КОНОВАЛОВА

# Неожиданная находка

## В Калуге установлен бюст Николая Островского

**Калужская областная специальная библиотека для слепых им. Н. Островского носит имя писателя с 28 февраля 1958 года. Все эти годы коллектив библиотеки совместно с Государственным музеем — гуманитарным центром «Преодоление» собирал информацию, реликвии, документы, связанные с жизнью Николая Островского.**



Мария Павловна Коновалова, директор ГКУК КО «Областная специальная библиотека для слепых им. Н. Островского», заслуженный работник культуры РФ, кандидат педагогических наук

**В** ИЮНЕ 2019 г. произошло важное событие. В земле при замене коммуникаций в районе площади Маяковского сотрудники водоканала случайно обнаружили бюст. Его перевезли на территорию водоканала и отмыли. Лицо оказалось повреждено — отломился нос. О том, что это бюст Николая Островского, удалось выяснить позже, после кропотливых поисков в интернете. Затем стало известно, как он там оказался.

В 1980-е гг. прошлого века бюст стоял в сквере рядом с калужским ПТУ №3 — сейчас это профессиональное училище №3. Изготовлен он был предположительно в первой половине XX в. на калужской скульптурной фабрике, точная копия есть в белорусском Добруше. Ещё тогда калужане предлагали передать бюст библиотеке, носящей имя писателя.

Руководство водоканала передало находку для реставрации на скульптурную фабрику. И вот, 3 декабря 2020 г., на территории Калужской областной специальной библиотеки для слепых состоялось открытие бюста Николая Островского. Мероприятие состоялось в рамках празднования 65-летия библиотеки.

В открытии приняли участие: епископ Тарусский, викарий Калужской епархии, кандидат богословия, Преосвященный Иосиф, заместитель Городского Головы г. Калуги А. А. Серяков, заместитель министра культуры Калужской области Т. А. Лычкина, главный архитектор г. Калуги А. О. Комов, директор ГБУК г. Москвы «ГМКЦ «Интеграция» И. С. Думенко, руководители и специалисты учреждений культуры, образования, социальной сферы, здра-

воохранения, директора областных научной и детской библиотек, вузовских библиотек, читатели, партнёры и друзья библиотеки.

Открыла мероприятие директор Калужской областной специальной библиотеки для слепых им. Н. Островского М. П. Коновалова. Она рассказала об этапах работы по восстановлению бюста, о людях, принявших в этом активное участие. Были вручены благодарственные письма министерства культуры Калужской области за плодотворную работу по реставрации и установке бюста главному архитектору г. Калуги А. О. Комову, генеральному директору ГП «КАЛУГАОБЛВОДОКАНАЛ» Ю. Н. Петрушину, скульптору Д. Е. Чекрызову, директору по строительству ООО «Вертикаль» А. В. Прилуцкому. Под звуки торжественной музыки сняли полотно, и присутствующие смогли увидеть бюст писателя, возложить цветы и сделать фото на память.

С автором можно связаться:  
[sbook@kaluga.ru](mailto:sbook@kaluga.ru)

Статья посвящена открытию бюста Николая Островского на территории Калужской областной специальной библиотеки для слепых.

Имя библиотеки, Николай острровский, культурное наследие, Калужская областная специальная библиотека для слепых

This article is dedicated to the unveiling of a bust of Nikolai Ostrovsky on the territory of the Kaluga Regional Special Library for the Blind.

The name of the library, Nikolai Ostrovsky, cultural heritage, Kaluga Regional Special Library for the Blind



*Владимир Орлов нашёл путь к сердцу  
юного читателя.  
А это самое дорогое, о чём может  
мечтать каждый,  
кто посвятил свою жизнь детской ли-  
тературе.*  
**Яков Аким**

**П**РОИЗВЕДЕНИЯ Владимира Орлова — настоящий гимн детству. Такие простые и важные, они давно стали классикой детской литературы. Это стихотворения, которые мы слышали из уст мамы, задорные песни у костра в детском лагере, вызывающие добрые улыбки. Они напоминают нам о том, кто мы, и о том, что же самое важное в этом мире. Именно поэтому творчество этого писателя так современно. Понятно и без назидания Владимир Орлов писал о любви к Родине, о настоящей дружбе, бережном отношении к родным и близким, о чуткости и доброте:

*...К людям будете добры вы —  
Люди будут к вам добры.  
(«Я желаю вам добра»)*

Кто ещё так глубоко и образно сказал о материнской любви:

*Осьминог для всех — чудовище.*

*А для мамы он — сокровище.*

Или учил нежно и трепетно относиться к природе, любить и оберегать её:

*Я узнал, что у меня*

*Есть огромная родня:*

*И тропинка, и лесок,*

*В поле — каждый колосок,*

*Речка, небо надо мною —*

*Это всё моё, родное!*

*(«Родное»)*

Ежегодно в преддверии дня рождения Владимира Натановича Орлова

Крымская республиканская детская библиотека, которая с 2000 г. носит имя детского писателя, проводит традиционные «Орловские сентябрины»: встречает друзей, вспоминает любимые строки веселых стихотворений и песен, знакомит самых юных читателей с удивительно мудрым творчеством автора.

2020 год стал особенным в предпраздничной подготовке к 90-летию с дня рождения крымского доброго сказочника. Несмотря на то, что мы планировали этот праздник заранее, ограничения в проведении массовых мероприятий, связанные с карантинными мерами, внесли свои особенности. Не растерявшись, библиотекари «Орловки» подготовили и перенесли в онлайн насыщенную программу, комплекс мероприятий, посвящённых жизни и творчеству писателя.

К юбилею Владимира Орлова вниманию крымчан и гостей полуострова были представлены два радио-проекта: программа «Точка пересечения» и серия коротких передач «Весёлый мудрый волшебник», подготовленные редакцией радиоканала «Крым Точка» и коллективом детской библиотеки. В эфире прозвучали размышления, впечатления, искренние и светлые воспоминания о Владимире Натановиче и его уникальном творчестве, которыми поделились друзья и близкие поэта, юные читатели и библиотекари.

Юрий Орлов, сын Владимира Натановича, подготовил к изданию новый сборник под названием «Бухта Барахта», в который кроме стихотворений для детей, вошли переводы, ранее нигде не издававшиеся. Книга тиражом 500 экз. была выпущена при поддержке Мини-

**8 сентября 2020 года известному крымскому поэту, драматургу, переводчику Владимиру Орлову (1930–1999) исполнилось бы 90 лет. Он написал множество замечательных стихотворений, сказок, пьес, которые знает и любит не одно поколение мальчишек и девчонок...**



*Алла Владимировна Исаченко,  
заведующая организационно-методическим отделом Крымской  
республиканской детской  
библиотеки им. В. Н. Орлова»)*

стерства внутренней политики, информации и связи Республики Крым. Презентация книги состоялась в библиотеке, в тесном кругу родных и друзей.

Межрегиональная акция «Читаем Орлова вместе!» собрала множество интересных участников из библиотек Республики Крым и 18 российских регионов. Это Владимирская, Калужская, Оренбургская, Орловская, Самарская, Саратовская, Сахалинская, Смоленская, Тамбовская, Ульяновская, Ярославская области; Севастополь и Санкт-Петербург, Краснодарский и Ставропольский края, Республики Мордовия и Калмыкия, Чувашская Республика.



Поэт В. Н. Орлов и композитор А. М. Орлов

В республиканских, областных детских, детско-юношеских и школьных библиотеках в формате свободного микрофона звучали строки мудрого и доброго сказочника, проходили разноплановые мероприятия: знакомства с книгой, литературные и творческие часы, виртуальные путешествия, поэтические лото и конкурсы, инсценировки, посвященные творчеству В. Н. Орлова. С помощью современных информационных технологий участниками акции были созданы буктрейлеры и видеоролики по орловским произведениям; специальные выпуски, посвященные творчеству Владимира Натановича, представлены на YouTube-каналах и официальных представительствах библиотек в социальной сети «ВКонтакте». Хочется выразить слова благодарности всем участникам за активность, креативный подход к реализации акции и трепетное отношение к творчеству В. Н. Орлова.

На YouTube-канале библиотеки размещены подготовленные сотрудниками видеоролики «Из-под пера орловского пера...» (<https://www.youtube.com/watch?v=6yUtk-BXb8E&t=38s> — озвученный обзор автографов поэта) и видеоряд, составленный из самых интерес-

ных фотографий «Биография в фотографиях» (<https://www.youtube.com/watch?v=YHdMHFoj43A&t=97s>). Интерес читателей вызывает интерактивный плакат «Владимир Орлов: веселые ответы почемучкам». На сайте «ПроДетЛит: Всероссийская энциклопедия детской литературы» в категориях «Писатели», «Переводчики» представлен материал об авторе, подготовленный нашими библиографами ([https://prodetlit.ru/index.php/Орлов\\_Владимир\\_Натанович](https://prodetlit.ru/index.php/Орлов_Владимир_Натанович)).

В этом году библиотекой успешно проведен уже ставший традиционным Республиканский конкурс детского творчества «Цветное молоко» (<http://orlovka.org.ru/files/1460/fotoalbom.pdf>). В нём приняли участие 196 юных крымчан, которые представили 220 творческих работ в разных номинациях. Победителям конкурса с помощью библиотечной муниципальной детских библиотек переданы дипломы и призы — книги В. Орлова. Любуясь рисунками талантливых детей, библиотекари предложили издать настенный календарь с лучшими конкурсными работами, что и было реализовано! Календарь получился стильный и стал сказочным сюрпризом для участников проекта.



Произведения Владимира Натановича вдохновляют на создание творческих проектов и современную молодёжь. Выпускница Крымского федерального университета им. В. И. Вернадского Яна Пойманова в рамках праздничных мероприятий презентовала читателям детской библиотеки оригинально иллюстрированную новую книгу «Я рисую море», которая приглашает в увлекательное интерактивное путешествие и ребёнка, и взрослого... Яна очень тонко передала самые главные черты детской поэзии Владимира Натановича Орлова: юмор и доброту, способность удивляться и замечать необычное и интересное в

самых обычных вещах. Книга с авторскими иллюстрациями и заданиями послужит замечательным поводом для совместного семейного увлекательного прочтения.

Настоящим подарком для всех, кто уже знаком с произведениями крымского писателя или только начинает открывать яркие грани его творческого наследия, стал фильм «Капитан детства Владимир Орлов» (<https://www.youtube.com/watch?v=X1aVnjaZ16g&t=114s>), созданный в сотрудничестве с Крымским киномедиацентром и представленный в библиотеке на встрече друзей «Писатель страны ДЕТСТВА». Режиссёр Юрий Агапов использовал уникальные кино- и фотоматериалы из архивов семьи и библиотеки, детские работы участников анимационной мастерской. В результате получился неординарный документальный фильм, где жизнь и творчество поэта представлено через призму детского восприятия.

Проведение таких мероприятий вызывают у читателей искренние эмоции, улыбки, неподдельное желание творить добро, радоваться каждому дню... Именно это и вдохновляет коллектив Крымской республиканской детской библиотеки на поиск новых, современных форматов взаимодействия с читателями, чтобы вместе учиться хорошему, делиться счастливыми моментами и снова радоваться встрече с удивительным творчеством Владимира Натановича Орлова.

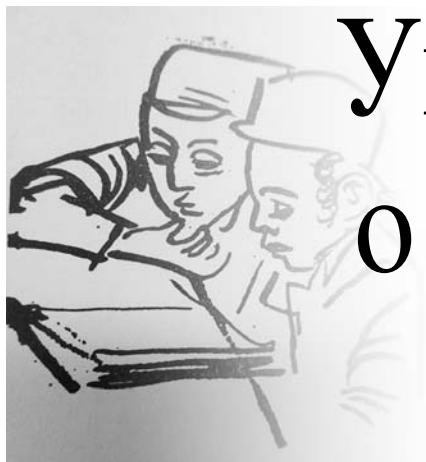
С автором можно связаться:  
[info@orlovka.org.ru](mailto:info@orlovka.org.ru)

Представлен опыт проведения мероприятий, посвящённых творчеству Владимира Натановича Орлова, имя которого носит Крымская республиканская детская библиотека.

Имя библиотеки, Владимир Орлов, детская литература, библиотечные проекты, межбиблиотечное взаимодействие

This article presents the experience of holding events dedicated to the work of Vladimir Natanovich Orlov, whose name is the Crimean Republican Children's Library.

The name of the library, Vladimir Orlov, children's literature, library projects, interlibrary interaction



# Уильям Гроппер — о детях и для детей

Неизвестные страницы творчества  
известного карикатуриста

**Е**СЛИ ИМЯ Уильяма Гроппера читателю с ходу ничего не скажет, не стоит огорчаться. Художник снискал себе известность прежде всего на своей родине — в Америке. Правда, в нашей стране Гропперу тоже довелось пожить и

ких кругах специалистов. Но, как уже было отмечено, тем приятнее познакомиться с ним круги несколько более широкие.

## Юность художника

Уильям Виктор Гроппер родился в Нью-Йорке в 1897 г. в семье еврейских эмигрантов из Румынии и Бессарабии. Его отец имел университетское образование и свободно говорил на восьми языках. Однако в Америке это оказалось никому не нужным, и чтобы не умереть с голоду, все взрослые члены семейства были вынуждены устроиться на швейное производство (а дети — помогать им, кто как мог). Однажды произошла трагедия: в 1911 г. при пожаре на швейной фабрике «Трайнгл» погибла любимая тетя Уильяма. Неудивительно, что мальчик рос с растущим чувством недовольства капиталистическим строем и ожесточённостью против него.

С ранних лет полюбив рисование, Билл Гроппер легко выиграл несколько престижных конкурсов в этой области и был премирован стипендией на обучение в Национальной академии дизайна. Но вскоре его оттуда исключили: порядки в академическом учреждении были строгими, а Гроппер имел весьма независимый характер. Правда, на склоне лет он всё же вернулся в эту же самую Академию — в качестве ассоциированного члена.

Юноше пришлось нелегко, так как устроиться он смог лишь в платяную лавку. Но как-то раз ему повезло: выпал случай показать свои работы ректору Нью-Йоркской школы изящных и прикладных искусств, который пришёл от них в восторг и помог определиться в

**Дети! Ах, дети! Тема, едва ли не для каждого из нас очень и очень значимая. А для художников — в особенности. Вот и известнейший американский карикатурист Уильям Гроппер тоже отдал ей дань. Но детская тема, которую художник раскрыл в своей книжной графике, не принадлежит к наиболее растиражированным образцам его творчества. Тем приятнее познакомить с нею читателей.**



Уильям Гроппер

поработать, но это было почти сто лет тому назад. После его отъезда упоминания о Гроппере время от времени мелькали в советской печати, ибо художник искренне симпатизировал коммунистам. Поэтому он удостоился даже коротенькой статьи в 3-м издании Большой советской энциклопедии, но всё это не мешало бы ему быть напрочь забытым в России, не случись Перестройки. Она принесла с собой возможность оценки художественного творчества вне привязки к идеологии. Тогда вдруг выяснилось, что Гроппер интересен не только как «заокеанский друг» Советского Союза, но и сам по себе. Правда, сегодня о нём знают все же в достаточно уз-



Вера Вадимовна Кнорринг, кандидат исторических наук, Санкт-Петербург

возглавляемое им учебное заведение. В 1917 г. Гропперу предложили стать карикатуристом в популярной и влиятельной газете «Нью-Йорк трибюн». Одновременно начинающий график завязал контакты чуть ли не со всеми «левыми» органами города, включая прессу на идише. Надо сказать, что жанр политической карикатуры в США издавна занимал особое место в культуре этой страны. Первые шаржи появились здесь ещё до провозглашения Декларации независимости и сыграли большую роль в становлении американского государства. Мастера, специализировавшиеся в означенном жанре, всегда были здесь нарасхват. Дебют Гроппера в периодической печати оказался более чем удачным, но его неуёмная натура жаждала приключений.

Молодой художник, бросив разом все газеты, отправляется на Кубу и работает там на строительстве железных дорог, пока известие о болезни отца не возвращает его обратно на родину. Некоторое время спустя он обзаводится собственной семьей и... отбывает вместе с нею в Советский Союз — работать в газете «Правда». О стиле тогдашних гропперовских рисунков красноречиво

го приглашения, приглашают совершить поездку по Советской России. Но



альбом путевых зарисовок Гроппера выходит год спустя почему-то не здесь, а в Париже — в издательстве «Le Triangle», выпускавшем литературу на идише по искусству. Очевидно, художник (при всей его симпатии к коммунистической идеологии) бросил излишне беспристрастный взгляд на советскую действительность. Так, одна из зарисовок по



Рисунки Гроппера из книги «56 зарисовок из Советского Союза». Париж, 1928

священа базару, раскинувшегося у стен тюрьмы. А иступлённый оратор выглядит точно предтеча героев более поздних рисунков Гроппера — гротескных американских политиканов.

## Зрелость мастера

Когда в Испании началась гражданская война, неутомимый Гроппер отправился туда и воевал в составе интернациональных бригад. Заодно он познакомился с испанским искусством, в том числе и с наследием Франсиско Гойи. Перед его талантом Гроппер благоговел всю оставшуюся жизнь. Ему даже случалось создавать нечто вроде вариаций на темы Гойи. А первая же персональная выставка работ Гроппера, что состоялась в 1936 г. в престижной Галерее современного искусства (Нью-Йорк), преимущественно состояла из испанских впечатлений мастера.

В 1930-е гг. Гроппер попробовал себя и в книжной графике. Но магистральным направлением творчества для него продолжала оставаться политическая карикатура. Подобно писателям, о которых говорят, что у них «злой язык», Гроппер со своими «героями» тоже не миндальничал. Однако сегодня гропперовские шаржи порой вызывают недоумение: что в них, собственно, такого, что на них уж так обижаются? А ведь шаржированный портрет японского императора Хирохито спровоцировал в 1935 г. дипломатический скандал; кроме



Обложка книги М. Каца «Религия — не частное дело»

говорит обложка брошюры, изданной в СССР на идише и посвящённой вульгарной антирелигиозной пропаганде. В 1927 г. по случаю 10-летия Октябрьской революции Гроппера вместе с Теодором Драйзером и Синклером Льюисом, также удостоившихся аналогично-

того, на территорию Японии не пропустили ни единого экземпляра журнала, в котором был напечатана злополучная карикатура!



У. Гроппер. Портрет императора Хирохито

В годы войны Гроппер был необычайно активен. Его убийственный сарказм по отношению к вождям «третьего рейха» достиг такого накала, что Гитлер объявил художника своим личным врагом. Надо полагать, Гропперу это только польстило. Но в то же время он облакал в художественную форму скорбь по жертвам фашизма. Для этих целей язык карикатуры оказывался не-



У. Гроппер. Молитва. 1944

подходящим — и Гроппер создаёт потрясающие живописные полотна. В послевоенные же годы, начиная с 1948 (в этом году художник посетил один из бывших концлагерей) Гроппер дал торжественный обет ежегодно создавать по одной картине на темы Холокоста.

Послевоенное десятилетие в США было омрачено так называемой «охотой на ведьм» — антикоммунистической кампаний, идеологом которой был сенатор Джозеф Реймонд Маккарти. Тогда под прицелом оказалось любое ина-

комыслие и даже просто неконформизм. Гроппер, отличавшийся независимым характером и не скрывавший своих левых взглядов, явно был обречён стать жертвой маккартизма. И действительно, в 1953 г. он был вызван на допрос по подозрению в связях с советскими коммунистами. Только вот повод, по которому произошёл этот вызов, выглядел поистине анекдотично. В 1946 г. Гроппер создал огромное художественное полотно под названием «Фольклор Америки». На карте США художник не без юмора изобразил символы той или иной местности, все их узнаваемые признаки — изображения литературных героев или персонажей народных песенок, с которыми ассоциируется тот или иной регион и т. п. Эта карта была немедленно растражирована: её использовали в дипломатических учреждениях, представительствах крупных компаний, в культурно-просветительных учреждениях. Ведь творение Гроппера давало наглядное представление о богатстве американской культуры! А сверхбдительный Джозеф Маккарти заподозрил, что оно на самом деле выполнено... для советских картографов. На допросе с участием сенатора Гроппер демонстративно отказался отвечать на какие-либо вопросы. По ходу дела выяснилось, что формально художник никогда не состоял в Американской компартии. И хотя Гроппер в итоге не был признан виновным в чём бы то ни было, времена были такие, что он всё-таки угодил в «чёрный список». Вторым художником, который туда попал, был Рокуэлл Кент.

Запрет на профессию в тогдашней Америке означал фактическое лишение средств к существованию. Но вот чего маккартисты не смогли отнять у Гроппера — так это его творческого дара. Художник откликнулся на приговор серией гравюр, названной им «Капричос» в память о Гойе, создавшем цикл с тем же названием. Гропперовская серия — это злая сатира на современные американские нравы. Но парадоксальным образом именно благодаря им Гроппер получил возможность переосмыслить своё творчество и, шире, свою жизнь. Сложилось так, что в начале 1960-х художник обратился к еврейской теме: сначала ему заказали выполнить витражи в одной из чикагских синагог, и Гроппер, никогда прежде не

имевший дело с подобной техникой, вынужден был согласиться, хотя бы только ради заработка. Затем у него возник осознанный интерес к еврейской традиции, несмотря на то, что прежде Гроппер считал её чем-то вроде атавизма. Интерес этот выразился в создании графического цикла «Штетл» и в иллюстрациях к сборнику новелл своего коллеги по работе в левой еврейской прессе писателя Довида Сельцера.

Вот мы и подошли к основной теме этой статьи. На сцене появляется книга, в которой мелькают детские образы... Но прежде чем окончательно перейти к ним, завершим рассказ о самом художнике.

### Кое-что о наследии Гроппера

Уильям Гроппер уже к середине 1960-х смог занять подобающее ему место среди мастеров американской культуры. На склоне лет он даже был избран в ту самую Академию дизайнера, в которой начинал учиться в юности. Художник скончался в 1977 г. от инфаркта. Сегодня его наследие бережно сохраняется, изучается и пропагандируется в крупнейших музеях США, среди которых Метрополитен-музей в Нью-Йорке, Национальная галерея в Вашингтоне и многие другие.

А в Санкт-Петербурге, в еврейском фонде Российской национальной библиотеки, не менее бережно хранятся книги, оформленные Уильямом Гроппером в различные периоды его жизни. О них и будет наш рассказ.

Таких книг в РНБ наберётся около десятка, хотя не везде участие художника в их оформлении было равнозначным. Иногда он ограничивался рисунком на обложке или даже одним лишь художественно выполненным заглавием. А вот изданий, в которых иллюстрации Гроппера оказались не менее значимыми, чем сам текст, в фонде книг на идише только четыре. И в трёх из них так или иначе прослеживается детская тема.

### Как он рисовал детей

Гроппер очень любил автобиографические зарисовки. Ещё в 1930-е гг. он выпустил роман «Алле-оп», жанр которой критики определили как «графическая автобиография». Вот и в книжке

П. Юдича «Под утюгом», выпущенной в Нью-Йорке в 1954 г. и посвящённой истории еврейского рабочего движения, есть рисунок, навеянный детскими воспоминаниями художника. На нём уставший до изнеможения мальчик тащит горы заготовок женщинам, склонившимся над шитьём. Точно так же был вынужден работать когда-то маленький Уильям. Этим и объясняются левые взгляды художника и его сочувствие рабочему движению.



Иллюстрация к книге «Под утюгом»

Как известно, в Америке XX в. оно было весьма мощным. Несколько обособленную его ветвь составляло еврейское рабочее движение, которое к 1930-м гг. располагало не только собственной прессой, но и школами, библиотеками, всевозможными курсами и тому подобными институтами. Все это курировали крупные организации, такие как «Arbeter ring» («Рабочий круг»). Одной из его задач была и издательская деятельность.

В 1934 г. «Arbeter ring» выпустил учебник для первого года обучения под названием «Arbeter shul. Mir lernen un kemfn» («Рабочая школа. Мы учимся и боремся»). Его автором был известный педагог Бецалель Фридман (1897–1941). Уроженец Брест-Литовска, он много лет преподавал в еврейских школах Польши, сочетая педагогическую деятельность с общественной, был членом крупной еврейской партии левого толка. Несколько лет прожил в Палестине,

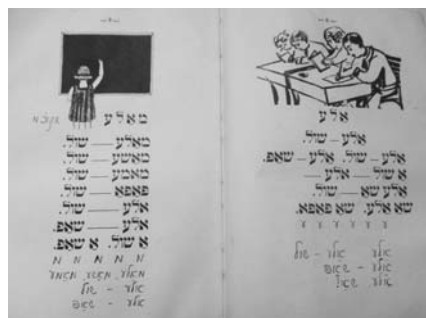
работая на строительстве шоссе новых дорог. Затем перебрался в Америку, где вновь вернулся к педагогике, а также обнаружил литературный дар: писал на идише для детей и взрослых, публиковал статьи в американской и даже совет-



Обложка учебника «Рабочая школа»

ской периодике. Его оригинальные учебники для начальной еврейской школы были удачными во всех отношениях. В оформлении одного из таких пособий принял участие и Гроппер.

Книга получилась необычной. Во-первых, помимо Уильяма Гроппера, к тому времени уже сделавшего себе имя, в её оформлении принял участие некто А. Фастовский. Сведений о нём найти не удалось, но его рисунки говорят сами за себя: они настолько дидактичны, что о каких-либо художественных достоинствах говорить тут не приходится. Яркая



Иллюстрации к учебнику. Слева — А. Фастовский, справа — У. Гроппер

графика Гроппера на их фоне выглядит ещё более контрастно. Далее, в учебнике «Рабочая школа» львиная доля гропперовских рисунков посвящена как раз труду, а отдельные иллюстрации и вовсе напоминают плакат. «Дети, трудитесь!» — призывают авторы учебника.



«Стирка»



«Дети, трудитесь!»



Учитель: «Рабочие всех стран, соединяйтесь!»

На школьной доске надпись: «Рабочие всех стран, соединяйтесь!» А вот и они сами — восклицают: «Вместе!»



«Вместе!»

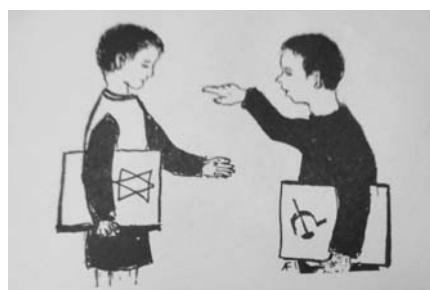
Наконец, этот учебник идеологизирован гораздо сильнее, чем любые привычные нам буквари. Разумеется, это сказалось и на иллюстрациях. Вот детские головки склонились над книгами.

Сердце библиотекаря переполняется умилением? — напрасно: оказывается, это «ленинский уголок». Вот заспорили



«Ленинский уголок»

два мальчика, и тот, у которого на тетрадке звезда Давида (важнейший символ иудаизма) явно проигрывает тому, кто, имея на своей тетради серп и молот, наставительно говорит собеседнику: «Карл, пойдём в рабочую школу!»



«Карл, пойдём в рабочую школу!»

И ещё одна деталь в этой книге заслуживает внимания, хотя наш герой, Гроппер, прямого отношения к ней и не имеет. На первый взгляд, мелочь: одно из имён набрано в зеркальном отражении. Но только ли мелочь это? В своё время, когда еврейская печать в Российской Империи переживала небывалый взлёт в связи с активизацией общественной и культурной жизни русских евреев, наборщикам пришлось столкнуться с необходимостью включать в еврейский текст отдельные выражения в кириллице и латинице. И не раз бывало, что эти наборщики, выросшие в традиционной среде и не умевшие читать иначе как по-еврейски, такие фрагменты набирали по привычке: справа налево. Тут традиция невольно брала верх над новациями. А в учебнике «Рабочая школа» всё наоборот. Значит, наборщики, попавшие в англоязычную среду, быстро теряли навыки чтения еврейских текстов. Такие вот «мелочи» и дают пищу для социопсихологии...

### Ностальгия

Достигнув «возраста мудрости», Гроппер всё реже прибегал к жёсткости и сарказму, столь характерным для него ранее. В начале 1960-х, оформляя книгу

одного из своих друзей, Гроппер неожиданно выступил как тонкий лирик. Речь идёт о сборнике “Bilder un geshtaltun fun Soroki” («Картины и образы Сороки») Довида Сельцера (1904–1994).

Биография этого писателя крутыми поворотами отнюдь не изобилует. Он родился в уездном городе Сороки, что в Бессарабской губернии. В 16 лет вместе с родителями эмигрировал в Америку. Работал в типографиях, окончил Рабочий еврейский университет, подвизался на ниве культурно-просветительной работы под эгидой “Arbeter ring”. Много сил отдавал журналистской и редакторской деятельности; в редакции газеты на идише “Morgn fraykhayt” («Свобода завтрашнего дня») познакомился и подружился с Гроппером. Вот, пожалуй, и всё, если не считать литературы. Она-то и была главным делом жизни Сельцера. А стержнем его прозы и стихов (многие из которых сегодня положены на музыку) была ностальгия. Писатель до конца жизни тосковал о покинутой родине, то и дело обращаясь к своим родным Сорокам.

Книга, которую проиллюстрировал Гроппер, посвящена детским воспоминаниям Довида Сельцера. Поэтому дети — её полноправные герои. Рисунки Гроппера к этой книге заслуживают отдельного рассказа, настолько хорош добродушный юмор художника. Не без улыбки изображает он и ребятню местечка Сороки. К примеру, вот реакция школьников на известие о русской революции: портрет императора сорван с места, и кажется, сейчас им начнут на радостях лупить друг друга по головам. Но не случайно книга носит название



Рисунок из книги Д. Сельцера «Картины и образы Сорок»

«Картины и образы». Искромётные жанровые сценки — это, безусловно, картины. А образы — это воспоминания, сохраняемые в душе годами... Для них Гроппер нашёл особый стиль.

Эскизно, легко, едва касаясь бумаги, художник разместил в противоположных углах чистого листа миниатюрные зарисовки, исполненные поэзии. Вот два мальчика замерли над книгой. Лица у них задумчивые, даже мечтательные... Кто знает, о чём их мечты?

Быть может, о том, как хорошо лежать в саду, в тени виноградной лозы, слушая при этом балагура-дедушку? Гроппер, у которого никогда не было ни сада, ни винограда, ни дедушки, сумел в своём рисунке выразить квинтэссенцию такого счастья, какое ощущается только в детстве, и ностальгия по которому потом испытывается всю жизнь.



Рисунок из книги Д. Сельцера «Картины и образы Сорок»

Как бы то ни было, художник подарил капельку этого счастья всем тем, кто видел его графику. Возможно, в этом и заключается важнейший итог творчества Уильяма Гроппера.

С автором можно связаться:  
supknorr@yandex.ru

Освещается жизнь и творчество американского художника-карикатуриста Уильяма Гроппера, делается акцент на книжной графике.

Уильям Гроппер, графика, детская литература

This article highlights the life and work of the American cartoonist William Gropper, with an emphasis on book graphics.

William Gropper, graphics, children's literature

НИНА КУЗЬМИНА

# Медведь помогает печатникам

## Как раньше печатали книги

**В 1950–1960-х гг. для знакомства с процессом производства книг выходили издания, предназначенные как для детей, так и для молодёжи.**

**Д**ЛЯ ДЕТЕЙ сочиняли стихотворные произведения о том, как печатали книги (С. Я. Маршак). Для среднего школьного возраста написан рассказ о том, как в типографии появился медведь и как он крутил колесо печатной машины и тем самым помогал печатникам (И. А. Минутко). Для старшеклассников создана книга с подробным описанием технологического процесса производства печатной продукции и о работе типографии (А. И. Иглицкий, Б.А. Соморов). Издания прекрасно иллюстрированы такими выдающимися художниками, как А. Ермаков, А. Шуриц, А. Иткин.

Несколько переизданий выдержала книга С. Я. Маршака «Как печатали вашу книгу».

Самуил Яковлевич Маршак (1887–1964) — русский советский поэт, драма-

тург и переводчик, литературный критик, сценарист, автор популярных детских книг: «Багаж», «Двенадцать месяцев», «Сказка о глупом мышонке», «Усатый-полосатый», «Кошкин дом» и многих других<sup>1</sup>. По некоторым его произведениям сняты мультипликационные фильмы, любимые детьми и взрослыми.



Стихотворный рассказ «Как печатали вашу книгу» ведётся от имени автора.

*Мне говорили много раз*

*Знакомые ребята:*

*— Стихи, пожалуйста, для нас*

*Скорее напечатай!*<sup>2</sup>

Автор рассказывает ребятам, что книжки печатают на фабрике — типографии, о литерках, кассах:

*Наборщик знает, где, какой*

*Хранится знак печатный,*

*Берёт привычною рукою*

*И ставит аккуратно*<sup>3</sup>.

Автор пояснил ребятам, что наборная работа трудна и сложна, и что сейчас набор делают на машинах, потом печатать:



Нина Георгиевна Кузьмина, сотрудник Российского творческого союза работников культуры, Санкт-Петербург



С. Я. Маршак. 1934 г.

*Пошла, пошла машина в ход  
Бесшумным шагом скорым.  
Бумага белая идёт,  
Чтоб встретиться с набором<sup>4</sup>.*



Печатная машина сама выполняет фальцовку, а переплётчик сделает переплёт.

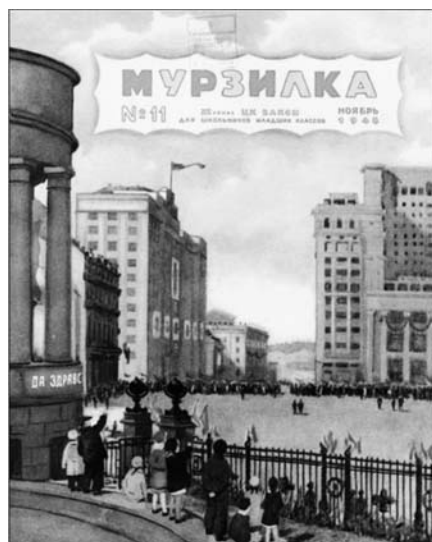
*Хоть у машины нет ума,  
Машина знает дело:  
Листы нарежет вам сама  
И сложит их умело.*

*А переплётчик их сошьёт,  
Края обрежет мигом.  
Потом оденет в переплёт,  
И вот пред вами — книга!<sup>5</sup>*



В завершении С. Я. Маршак резюмирует:

*Приятно книжки почитать.*



*А сделать их попробуй!  
Искусство тонкое — печать  
И требует учёбы<sup>6</sup>.*

Впервые произведение вышло в свет в 1948 г. в детском журнале «Мурзилка». Оно стало популярным и пользовалось спросом. Второе издание вышло в 1951 г. (М.-Л. Детгиз), третье в 1960 (М. Детгиз), четвёртое в 1986 г. (Барнаул, Алт



кн. изд-во). Первые три издания вышли с иллюстрациями художника А. Еромолаева, а четвёртое с рисунками А. Шурица.

Еромолаев Андриан Михайлович (1900–1977) — советский художник, график и иллюстратор, член Союза художников СССР. А. М. Еромолаевым выполнены иллюстрации к изданиям «Истории гражданской войны». Он рисовал для журналов «Наши достижения» (1929–1935), «30 дней» (1934–1940),

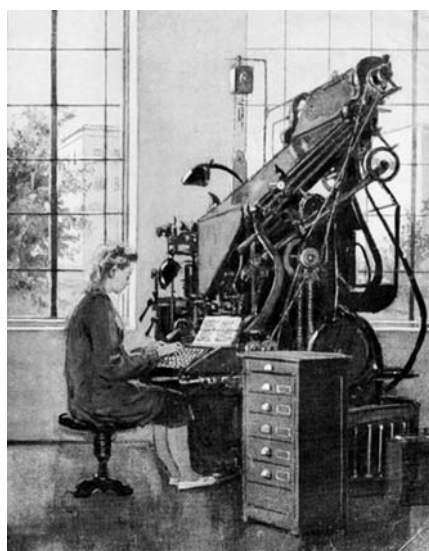


«Мурзилка», а с 1946 г., член редколлегии журнала с 1952 года<sup>7</sup>.



Александр Давидович Шуриц (1945–2017) — художник-график, живописец, член Союза художников СССР. Иллюстрировал множество книг: Андерсена, Маршака, Чуковского, Гайдара, Волкова и др. В период работы в Специальном художественно-конструкторском бюро (СХКБ) Александр Шуриц проиллюстрировал более 100 книг для Западно-Сибирского книжного издательства, с которым он сотрудничал 20 лет. В их числе сборники стихов, сказок, художественная литература, детско-юношеские книги<sup>8</sup>.

Известный советский поэт Самуил Яковлевич Маршак (1887–1964) знаком не одному поколению маленьких читателей своими знаменитыми детскими книжками. Сам автор вспоминает об



журнала «Новый Робинзон» (1924–1925), детский и юношеский отдел Ленгосиздата, а потом «Молодой гвардии» и, наконец, ленинградская редакция Детгиза (1924–1937). Работники редакции были убеждены в том, что детская книга должна и может быть делом высокого искусства, не допускающего никаких скидок на возраст читателя»<sup>9</sup>.

Таким образом, издание «Как печатали вашу книгу» С. Я. Маршака в стихотворной форме знакомит юных читателей со сложным процессом производства книги, с основными профессиями работников типографии, а также с типографским оборудованием.

Произведение А. М. Иглицкого и Б. А. Соморова «Как печатают книги» издано в серии брошюр Государственного издательства технико-теоретиче-



ской литературы (ГосТехИздат) и вошло в «Научно-популярную библиотеку». Первое издание вышло в 1953, второе, переработанное, в 1956 году. Обе книги содержат 65 страниц.

Александр Михайлович Иглицкий<sup>10</sup> (1901–1964) — журналист, шахматист, сотрудник различных издательств в Москве: «Шахматы в СССР», «64», редактор шахматных отделов газет «Красная звезда» и «Советский воин», журналов «Юность» и «Юный техник». Участник турнира городов III Всероссийского съезда (1924)<sup>11</sup>. В 1936 г. принимал участие в создании серии ЖЗЛ (Жизнь замечательных людей) под редакцией М. Горького, Б. Волина, И. Гренкина и

др. В частности, в книге автора Левидова М. Ю. о матче-реванше двух великих шахматных гроссмейстеров Стейниц-Ласкер (Вып. 8/80) являлся составителем отдельных партий<sup>12</sup>, а также составил комментарии и пояснения ко всем остальным партиям и участвовал в шахматной редакции книги.



Бецалел Абрамович Соморов — со-автор издания. К сожалению, о нём удалось найти только отрывочные сведения, в частности он совместно с Р. В. Гангнус составил сборник задач «Математика для школ ФЗУ и техникумов полиграфиздат промышленности» (М, 1932, 222 с.). Возможно, увлекался музыкой, видимо, имел коллекцию скри-

пок, так как одну из них, «Виолу д-Амор 1789 г. изготовления, подарил Московскому музею музыки им. М. И. Глинки»<sup>13</sup> (ныне Всероссийское музейное объединение музыкальной культуры им. М. И. Глинки).

В предисловии издания «Как печатают книги» 1953 г. отмечено, что «в брошюре рассказывается о том, как в настоящее время печатают различные книги. Но не всегда книги делались, как сейчас. До изобретения книгопечатания они изготовлялись иначе. Не всегда книга имела и привычную для нас форму. Да и знаки, которые применяются теперь в печатной книге, когда-то были совсем другими. Так же в брошюре рассказано об истории письменности и книгопечатания и о далеком времени, когда люди еще не умели печатать книги и даже не знали алфавитного письма»<sup>14</sup>.

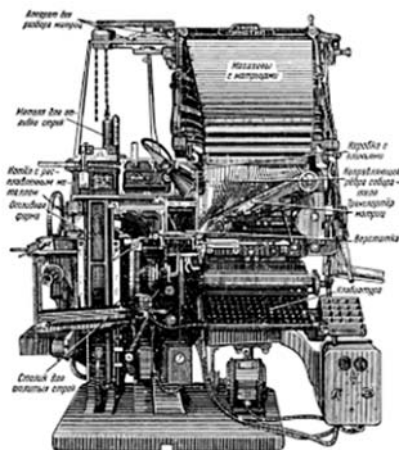


Рис. 9. Строкоотливная наборная машина — линотип.

В предисловии издания 1956 г. сказано, что «Книжка из серии научно-популярной литературы, содержит следующие разделы: история письменности и книгопечатания, как печатали эту книгу, альтернативные способы печати и т. д.»<sup>15</sup>.

Оба издания созданы под редакцией В. В. Попова. Василий Васильевич Попов — видный деятель полиграфии, автор учебников для полиграфистов, преподаватель, заведующий кафедрой фотожурналистики и технологии СМИ МГУ им. М. В. Ломоносова (1962–1968)<sup>16</sup>. Напечатана книга в Москве в Образцовой типографии на ул. Валовая, д. 28 (бывшая А. И. Сытина).

Предваряется книга эпиграфом со словами А. М. Горького: «Книга, быть может, наиболее сложное и великое из

всех чудес, сотворённых человечеством на пути его к счастью и могуществу будущего».

В предисловии автор отметил, что в нашей стране нет неграмотных людей и огромное число жителей постоянно учатся. Далее автор привёл некоторые статистические данные количество отпечатанных книг: «В 1952 г. в нашей стране ежегодно выходило в свет в среднем около 2, 4 миллиона экземпляров книг и брошюр, (в которые) пропагандируют дружбу народов, пламенный советский патриотизм»<sup>17</sup> и другие правильные политические ориентиры того времени в противовес капиталистической печати, книги и газеты которой наполнены клеветой и ненавистью. В стране «насчитывается более двухсот крупных издательств. Они имеются в каждой республике, в каждом крае, в большинстве областей»<sup>18</sup>, в которых печатаются произведения на 119 языках народов СССР.

Автор кратко рассказал об основных работах издательств: редакторах, переводчиках, технических редакторов, особо отметил работу художественного редактора «авторскому слову часто помогает рисунок ... и украшения в начале и в конце глав — заставки и концовки»<sup>19</sup>, красивая обложка или искусный переплёт, то есть весь графический материал готовят художники, фотографы, чертёжники, гравёры, ретушеры. Эта работа особенно важна для детской книги.

В брошюре представлены многочисленные рисунки: картинопись, рисуночное письмо или пиктография, которые являлись зародышем письменности. В таблице с рисунками поясняется египетские или китайские иероглифы. Для пояснения славянской письменности даны изображения рукописных книг и страница из первой печатной книги Ивана Фёдорова — «Апостол».

После столь подробного предисловия автор начинает повествование об изготовлении книги, начиная с истории письменности: от первобытных рисунков к алфавиту и русской азбуке. Описывает хронологию развития книгопечатания упоминанием об изобретении книгопечатания Иоганном Гутенбергом, о первых печатных книгах на Руси и работе Ивана Фёдорова, переходит к деятельности Петра I и реформе азбуки.

Новый гражданский шрифт «быстро вытеснил старославянский и лёг в основу современного русского алфавита, который ...используют с необходимыми изменениями почти все народы СССР»<sup>20</sup>.

Далее авторы подробно описали материалы для письма: от глиняных табличек до бумаги, а также рассмотрена работа современной бумагоделательной машины: «её длина — свыше 100 метров. В одном конце машины имеется бесконечная сетка шириной до 7 метров, которая движется со скоростью 30 километров в час. На сетку льётся бумажная масса. ...С другой стороны машины бумага наматывается в рулоны»<sup>21</sup>. Рассказ о производстве наборного материала сопровождается рисунком пунсона, матрицы и литеры, а также о новых изобретениях в процессе изготовления рисунков, то есть о работе цинкографии: «работа гравёра нанести рисунок на поверхность цинковой пластины, травить её кислотой, которая растворяла промежутки между линиями на цинке и углубляла их. В результате рисунок становился рельефным»<sup>22</sup>.

В произведении довольно подробно описан принцип работы наборной строкоотливной машины — линотип. Дан рисунок этой машины. Далее следует рассказ о производстве стереотипов и матриц по новейшим для того времени технологиям. «Для того чтобы газеты «Правда», «Известия», вышли в Москве и в ряде других городов (Ленинград, Новосибирск, Киев, Ташкент и др.) в один и тот же день, из Москвы в эти города доставляют на самолётах картонные матрицы. В местных типографиях немедленно отливают стереотипы, с которых и печатают газеты»<sup>23</sup>.

На обложке издания изображена печатная машина и описано её устройство и последовательность работы на ней. «Для печати нашей книжки ... (использовалась печатная машина), длиной 6 метров, в одном её конце на горизонтальную ось насажен рулон бумаги в 84 сантиметра шириной, который весит около 500 килограммов»<sup>24</sup>, а на выходе из машины получали отпечатанные листы. Автор предлагает читателям объяснение выходных данных этой книги «там обозначено: 84x108 1/32. Это означает, что до фальцовки одна»

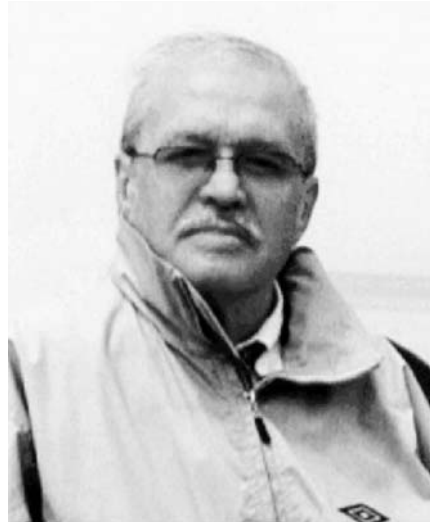
сторона листа бумаги имела 84 см, другая 108 см и что на каждой стороне такого листа напечатано по 32 страницы»<sup>25</sup>. Авторы подробно описали процесс печати текста и цветных рисунков, иллюстрируя схемой трёх основных в полиграфии цветов и их сочетания по приведённому рисунку.

В завершении издания авторы довольно много места отделили изобретательству и рационализации в книгопечатании, которые способствуют «высококачественному, быстрому и дешёвому изготовлению книг, газет, журналов»<sup>26</sup>.

Книга написана тяжёлым, трудным, научным стилем. Неподготовленные школьники вряд ли смогли понять и усвоить такие знания, многие из которых не подкреплены никакими изображениями. Вероятно, издание предназначалось для старшеклассников и для учащихся в полиграфических учебных заведениях. Издание смело может претендовать на методическое пособие или быть принятым в качестве пояснительной литературы для молодых рабочих полиграфических предприятий.

Рассказ «Мишка-печатник» написан писателем И. А. Минутко.

Минутко Игорь Александрович (1931–2017) русский писатель, сценарист



и переводчик, автор многочисленных книг для детей и для взрослых. Семья проживала в Туле, И. А. Минутко закончил исторический факультет Тульского педагогического института и работал учителем истории, публиковался в местных газетах.

Иллюстрировал издание художник А. Иткин. Анатолий Зиновьевич Иткин (1931) — российский художник и иллю-

стратор. В 1956 г. закончил графический факультет художественного института им. Сурикова в Москве. Оформляет детские книги с 1953 года. Всего проиллюстрировал более 200 произведений русской и мировой классической литературы. Много работал в технике эстампа, пишет с натуры акварели. Участвует в отечественных и зарубежных



выставках. С 1998 г. Анатолий Иткин — Заслуженный художник России. Его произведения можно найти во многих музеях и галереях (Музей А. С. Пушкина в Москве, Центральном музее А. С. Пушкина в Санкт-Петербурге, Тверском краеведческом музее, Литературном музее А. Толстого в Самаре, Музее С. Т. Аксакова в Абрамцево), в частных собраниях России и других стран<sup>27</sup>. В 2014 г. на Всероссийском конкурсе книжной иллюстрации «Образ книги» Анатолий Зиновьевич Иткин награждён специальным дипломом «За особый вклад в искусство книжной графики, верность эстетическим принципам»<sup>28</sup>.

После выхода в 1963 г., в Москве, в «Детгизе» книги «Мишка-печатник», автор стал членом Союза писателей.

Автор как бы пересказывает историю, произошедшую в Туле в 1919 г.: «Один старый коммунист рассказал мне удивительный случай»<sup>29</sup> из жизни тульской губернской типографии, в которой жил и работал печатником настоящий медведь. Интересный случай в

типографии продолжен рассказом о подвигах отряда типографских рабочих на фронтах Гражданской войны и революционных событий.

В предисловии писатель сообщает, что «Для художественного произведения нужны подробности быта, аромат времени. Я запасся воспоминаниями туляков — участников Октябрьских событий, пошел в архив, стал читать пожелтевшие комплекты газет за 1919 год, и вдруг дохнула на меня революция, как живая предстала перед глазами Тула тех лет. В мою тихую комнату ворвалось дыхание великого и прекрасного времени, и я понял, что не могу не написать об этом»<sup>30</sup>.

Так появилась на свет повесть «Мишка-печатник» — повесть о революции и о маленьком мальчике — Феде — сыне



типографского рабочего, который работает курьером газеты «Коммунист». Глазами ребёнка описывается производственное предприятие «типография — это огромная страна... железная лестница с обтёртыми краями ступенек. После лестницы, за тёмной дверью — наборный цех»<sup>31</sup>.

Однажды рабочие типографии по распоряжению реввоенсовета отправились в деревню спасать от разорения озлобленных мужиков-мародеров помещичью усадьбу. Владельцы сбежали после революции 1917 г., а молодого медведя оставили. Рабочие типографии взяли его с собой. Мальчик Федя привязался к медведю и ухаживал за ним. В типографии периодически случались

перебои с электричеством, а и газеты приходилось печатать на старом ручном печатном станке. *«Печатный ручной станок — приспособление нехитрое: колесо, как у колодца; повернёт его рабочий, и на белом листе бумаги отпечатается газетный текст. Нехитрое то нехитрое приспособление, а труда требовало много — нелёгкое дело вручную газеты печатать, если, конечно, света долго нет. Бывало, с рабочим семь потов сойдёт за смену»*<sup>32</sup>. Однажды в печатных цех привели медведя и он стал крутить колесо печатного станка, чем очень помог рабочим. Так медведь стал Мишкой-печатником. Затем описываются революционные и военные события 1919 года.

С автором можно связаться:  
**yasnova1966@yandex.ru**

#### Примечания:

- <sup>1</sup> Галанов Б. Е. Маршак Самуил Яковлевич // Большая советская энциклопедия: [в 30 т.] / под ред. А. М. Прохорова — 3-е изд. — М.: Советская энциклопедия, 1974. — Т. 15:— С. 429–430.
- <sup>2</sup> Маршак С. Я. Как печатали вашу книгу. — М. Детгиз. 1960. — С. 3.
- <sup>3</sup> Там же. С. 5.
- <sup>4</sup> Там же. С. 10.
- <sup>5</sup> Там же. С. 12.

- <sup>6</sup> Там же. С. 16.
- <sup>7</sup> Ермолаев Адриан Михайлович // Художник в современной детской книге: очерки / Элла Зиновьевна Ганкина. — М.: Советский художник, 1977. — С. 166–168, 249–251.
- <sup>8</sup> Мира-клуб [Электронный ресурс]. — Режим доступа: <http://miraman.ru/posts/1515>
- <sup>9</sup> Самуил Маршак // Культура РФ [Электронный ресурс]. — Режим доступа: <https://www.culture.ru/persons/9067/samuil-marshak>
- <sup>10</sup> Иглицкий Евг. История одного «исследования» // Алеф. — 2008. — 13 нояб. — Режим доступа: <http://www.alefmagazine.com/>
- <sup>11</sup> Иглицкий Александр Михайлович // Спорт-страна [Электронный ресурс]. — Режим доступа: <http://sport-strana.ru/iglickij-aleksandr-mixajlovich>
- <sup>12</sup> Левидов М. Ю. ... Стейниц Ласкер / Мих. Левидов; Отд. партий сост. А. М. Иглицкий. — Москва: изд., тип. и цинк. Журн.-газ. объединения, 1936. — Обл., 302, [2] с.: ил. — (Жизнь замечательных людей. Серия биографий под редакцией М. Горького, Б. Волина, И. Гренкина... [и др.]; Вып. 8/80)
- <sup>13</sup> Струнные смычковые инструменты и смычки профессиональной европейской традиции (семейство виол и скрипок) из фондов ВМОМК им. М. И. Глинки. — Вып. 1. Научный каталог-справочник. — М., 2016. — С. 27.
- <sup>14</sup> Иглицкий А. М., Соморов Б. А. Как печатают книги / Под ред. В. В. Попова. — Москва: Гос. изд-во техн.-теорет. лит., 1953. — С. 3. (- 65 с.)
- <sup>15</sup> Иглицкий А. М., Соморов Б. А. Как печатают книги / Под ред. В. В. Попова. — 2-е изд., перераб. — Москва: Гостехиздат, 1956 (Научно-популярная библиотека; Вып. 58). — С. 3 (- 64 с.)
- <sup>16</sup> Факультет журналистики МГУ им. М. В. Ломоносова [Электронный ресурс]. — Режим доступа: <http://www.journ.msu.ru>

- <sup>17</sup> Там же. С. 4.
- <sup>18</sup> Там же. С. 5.
- <sup>19</sup> Там же. С. 6.
- <sup>20</sup> Там же. С. 15.
- <sup>21</sup> Там же. С. 19.
- <sup>22</sup> Там же. С. 26.
- <sup>23</sup> Там же. С. 40.
- <sup>24</sup> Там же. С. 41.
- <sup>25</sup> Там же. С. 42.
- <sup>26</sup> Там же. С. 64.
- <sup>27</sup> Картинки и разговоры [Электронный ресурс]. — Режим доступа: <http://www.fairyroom.ru>
- <sup>28</sup> ПроДетЛит [Электронный ресурс]. — Режим доступа: <https://prodetlit.ru>
- <sup>29</sup> Минутко И. А. Мишка-печатник: Повесть: [Для мл. школьного возраста / Ил.: А. Иткин]. — Москва: Детгиз, 1963. — С. 3.
- <sup>30</sup> Там же. С. 4.
- <sup>31</sup> Минутко И. А. Мишка-печатник: Повесть: [Для мл. школьного возраста / Ил.: А. Иткин]. — Москва: Детгиз, 1963. — С. 5.
- <sup>32</sup> Там же. С. 7.

**Сделан краткий обзор изданий 1950–1960-х гг. для детей и молодежи, знакомивший с процессом производства книг.**

**Издательская деятельность, литература для детей, просвещение**

**This article provides a brief overview of publications from the 1950s - 1960s. for children and youth, introducing them to the process of book production.**

**Publishing, literature for children, education**

## Какой быть детской книге?

Бывало ли у вас такое: вы предлагаете ребёнку книгу своего детства, которой зачитывались, укрывшись с фонариком под одеялом, а он, прочитав страниц десять, зевает от скуки и забрасывает её на дальнюю полку. Его не устраивает ритм, язык, да и сами герои кажутся ему странными. Другое дело книги современных авторов, особенно зарубежных, раскованных, откровенных и не боящихся сложных тем, вот они-то уж точно говорят с ребёнком на одном языке и знают, чем его зацепить. В какой момент классика-классика перестала быть интересной? Действительно ли детская литература так сильно изменилась? На каком языке детская книга должна разговаривать с ребёнком? На ярмарке поп/fiction ответы на эти непростые вопросы искали три известных и очень разных писательницы — Ася Петрова, Анастасия Строкина и Анастасия Орлова, которая с недавних пор возглавляет «Книжный дом Анастасии Орловой», и один опытный издатель Борис Кузнецов, глава издательства «Росмэн» и председатель конкурса «Новая детская книга».

Ася Петрова признаётся, что росла на хорошей зарубежной литературе, поэтому у неё нет ощущения, что детская лите-

ратура сильно изменилась. «Говорят, раньше в детских книгах было больше назидательности. Но я бы не была так категорична, слишком многое зависит от конкретного автора и конкретного произведения», — объясняет она. Но точно стали чаще подниматься как психологические проблемы, так и физиологические. И если раньше в детской литературе разговоры о телесности, каких-то физиологических потребностях, особенностях человека аккуратно обходили стороной, то сегодня авторы готовы об этом писать.

И всё бы хорошо, дети обычно всё адекватно воспринимают, но вот взрослые, по словам Аси Петровой, начинают стесняться, испытывать дискомфорт и пытаются ограничить общение ребёнка с такой излишне откровенной, по их мнению, книгой. «Как только показываешь реальность такой какая она есть, без сглаживания и морализаторства, — это нередко вызывает негативное отношение взрослых», — отметила Петрова и добавила, что это не повод не писать или писать по-другому: «Дети у нас умные. Они любят читать и задают небанальные вопросы. И когда видишь, как ребёнок угораёт над текстом, а

родителям как-то неловко, так и хочется крикнуть взрослым: «Оставьте его в покое. Не портите его своими комплексами!»».

Ася Петрова заметила, что родителей часто раздражают противоречия: вроде они хотят быть другом своему ребёнку, веселиться с ним, подыгрывать ему, но потом вдруг вспоминают, что они взрослые и серьёзные и вообще должны заниматься воспитанием. «Получается диссонанс, и сложно найти гармоничное соотношение между мамой-мамой и мамой-подружкой», — отметила Ася. Кстати, пап это тоже касается, хотя им почему-то легче удаётся роль папы-друга.

Анастасия Орлова уверена, что пока ещё рано сбрасывать классику с корабля современности. Эта литература любима и очень востребована. Параллельно развивается и современная литература: издатели перестали бояться новых авторов и готовы их издавать. Но вот, что интересно: по наблюдениям Анастасии, меняется — и довольно быстро — подростковая литература, а вот малышковый сегмент мало подвержен изменениям.

**Наталья Лебедева,  
«Российская Газета»**

ДМИТРИЙ РАВИНСКИЙ

# Защита детей от нежелательного контента в интернете

## Зарубежный опыт



**Проблемы цензуры остаются одним из наиболее острых вопросов информационной политики. При всей одиозности политической цензуры, ограничение доступа к определённым категориям материалов — неотъемлемая черта демократического, цивилизованного общества.**



Дмитрий Константинович Равинский, старший научный сотрудник Отдела межбиблиотечного взаимодействия, Российской национальной библиотеки, кандидат педагогических наук, Санкт-Петербург

**О**СОБУЮ АКТУАЛЬНОСТЬ эти проблемы приобретают, когда речь идёт о детях и подростках, впечатлительных и неискушённых, соответственно наиболее уязвимых группах населения. Вопрос о негативном воздействии на психику несовершеннолетних литературы, кино, телевидения и прочих средств массовой информации (медиа) обсуждался постоянно, и согласие в этом вопросе так и не достигнуто. По словам американского исследователя, «более 3500 исследований показали наличие устойчивой связи между знакомством с насилием в медиа и агрессивным поведением детей и подростков. В то же время, около 30 подобных исследований такой связи не обнаружили»<sup>1</sup>. Даже новостные передачи представляют угрозу для психики несовершеннолетних. «Дети особенно ранимы и подвержены воздействию травматических событий или их демонстрации в медиа, поскольку они лишены навыков и опыта, требующихся, чтобы справиться с трудной информацией. У детей иное понимание благополучия и катастроф, чем у взрослых и у государственных институтов, полагающихся в основном на когнитивное, эмоциональное и физическое развитие. Если дети остаются наедине с пугающими сообщениями, им труднее понять информацию, обрушившуюся на них. Дети обычно полагаются на взрослых, они хотят, чтобы их успокоили, дав понятное объяснение пугающим или незнакомым событиям»<sup>2</sup>.

Дополнительную остроту проблеме придало стремительное развитие новых информационных технологий в послед-

ние три десятилетия. Поколение двадцать первого века — первое поколение, которое выросло в условиях полной погружённости в эпоху революционных информационных технологий. Мобильные информационные технологии предоставили фантастические, практически неограниченные возможности для коммуникации и информационного поиска, однако открыли и множество опасностей для неосторожных пользователей, особенно детей и подростков, то, что один из авторов назвал «тёмной стороной киберпространства»<sup>3</sup>. Конечно же, интернет открыл новую страницу в истории коммуникации, в чём не последнюю роль сыграл его эгалитарный потенциал. Как пишет один из авторов «в киберпространстве никого нельзя заставить замолчать, из-за того, что его голос слишком тихий, и никто не будет больше услышан просто потому, что он более агрессивен»<sup>4</sup>. В июне 2016 г. Комитет ООН по правам человека определил доступ к интернету как одно из базовых прав человека. Интернет признаётся ключевым фактором в реализации прав на информацию, свободу слова и организацию. Однако именно характер интернета как «минимально организованной анархии» вызывает опасения. Призывы к регулированию интернет-контента раздаются постоянно со времени его появления. Прежде всего эта озабоченность касается влияния интернета (и шире — онлайн-контента) на детей и подростков. При этом нужно оговориться сразу: всеми признаются права несовершеннолетних на пользование интернетом. Конвенция ООН по правам ребёнка (1989) закрепила права детей на

свободу слова, информации, мысли и мнения (статьи 12, 13 и 14), на свободу организации и участия (статья 15), а также права на приватность (свободы от вмешательства в частную жизнь) (статья 16). Конвенция признаёт ребёнка как легитимного правообладателя и возлагает на государства — члены ООН ответственность за разработку правовых и политических условий для реализации этих прав. В то же время, Конвенция предполагает и защиту детей от угроз разного рода. Статья 19 Конвенции утверждает право детей на защиту *«от всех форм физического или психологического насилия, несправедливости или abuse, пренебрежения или небрежного отношения, maltreatment или эксплуатации, включая сексуальную»*. Хотя эта статья была разработана до того, как интернет занял центральное место в жизни детей и подростков, её положения во многом сформировали отношение общества и властей к проблемам интернета, дав импульс к появлению первых попыток законодательного регулирования этой сферы. Следует учесть высокую степень распространённости интернета среди несовершеннолетних. Согласно опросу, проведённому в 2015 г.,

сти интернета в три широкие категории, которые обозначил словами Content, Contact, Commerce (Контент, Контакт, Коммерция)<sup>6</sup>. Другие исследователи обозначили угрозы как Content, Contact, Conduct (Контент, Контакт, Поведение)<sup>7</sup>. Среди опасностей первой категории — сайты, разжигающие ненависть, пропагандирующие суицид и анорексию; среди второй — нежелательные знакомства в интернете, в частности так называемый груминг (обхаживание несовершеннолетних с дурными намерениями), сюда же можно отнести и кибербуллинг (травлю в социальных сетях); наконец, к третьей категории относится реклама, специально направленная на детей и подростков, финансовое мошенничество, нарушения в сфере интеллектуальной собственности. *«Дети и подростки, не обладая экономической властью, привлекательны для маркетологов из-за своей способности убеждать и побуждать членов своих семей. Их сила побуждения возрастает с возрастом, о чём знают маркетологи и рекламщики, поэтому их коммуникации становятся всё более направленными на детского потребителя»*<sup>8</sup>.

2004 г. о борьбе с сексуальной эксплуатацией детей и детской порнографией и в 2007 г. Совет Европы выдвинул соответствующую «Конвенцию», в ней впервые было названо криминальным поведение взрослых, использующих информационно-коммуникационные технологии, чтобы познакомиться с ребёнком с сексуальными целями<sup>10</sup>.

Не остались без внимания и проблемы, связанные с распространением нежелательного контента. Такого рода проблемы и в доинтернетовскую эпоху становились предметом внимания властей и общественности, прежде всего, в отношении телевидения. В 1989 г. Советом Европы была принята Директива «Телевидение без границ». Статья 22 Директивы оговаривала, что государства — члены Европейского Союза должны принять меры, гарантирующие, что телевизионное вещание, осуществляемое вещателями, подпадающими под их юрисдикцию, не содержало программ, которые могут нанести серьёзный вред физическому, психологическому или моральному развитию несовершеннолетних<sup>11</sup>. Важно учесть, однако, что выработанные ранее механизмы защиты детей и подростков от подобного контента в СМИ (прежде всего — телевидении), такие как watershed (установление определённого часа, до которого следовало соблюдать ограничения в показе сомнительного контента), оказались неэффективными в новой медиасреде, где контент постоянно доступен и легко загружается с различных платформ (интернет, цифровое интерактивное телевидение или приложения на планшетах и мобильных телефонах).

Можно выделить два различных подхода к проблеме: американский, где ставка делается на законодательное принуждение к использованию технологических средств, ограничивающих доступ к нежелательному контенту, и европейский, в основе которого саморегулирование и со-регулирование с участием различных заинтересованных сторон. Об американском подходе речь пойдёт ниже, здесь мы коснёмся опыта некоторых европейских стран.

Европейская Комиссия подготовила в 1990-е гг. два важных документа, касавшихся проблемы защиты несовершеннолетних от нежелательного контента: 1) «Послание от Европейской



92% американских тинейджеров выходили в интернет почти каждый день, 24% были онлайн *«почти постоянно»*. В менее продвинутой ЮАР опрос детей в возрасте 9–17 лет показал, что интернетом пользуются 70%. В странах-членах ЕС среди жителей 16–24 лет 94% — регулярные пользователи интернета<sup>5</sup>. Понятно, что с 2015 г. эти показатели только возросли.

Известный британский юрист Alan S. Reid условно сгруппировал опасно-

Опасности такого рода довольно быстро стали предметом общественного внимания и озабоченности, что породило целый ряд правовых инициатив. В первую очередь целью стала защита детей и подростков от сексуальной эксплуатации. Так, принятая Советом Европы в 2001 г. «Конвенция о киберпреступлениях»<sup>9</sup> объявила правонарушением распространение, и даже хранение в компьютерной системе детской порнографии. Затем последовало постановление Совета Европы

Комиссии по поводу запрещённого и вредного контента в Интернете» и «Зелёный доклад Европейской Комиссии о защите несовершеннолетних и человеческого достоинства в информационном и аудиовизуальном обслуживании». Оба документа были опубликованы в ноябре 1996 года. Важно отметить, что Европейская Комиссия выделила две разных категории нежелательного контента: а) запрещённые материалы, запрещённые для всех, независимо от возраста; и б) вредные материалы, которые могут отрицательно повлиять на физическое и психологическое развитие несовершеннолетних, но которые могут быть доступны взрослым. К первой категории относится контент, оскорбляющий человеческое достоинство; детская порнография; оправдание насилия; разжигание расовой и другой ненависти; пропаганда дискриминации и насилия. Вторая категория включает в себя гораздо более широкий спектр материалов «взрослого характера».

Если относительно первой категории существует определённое согласие, то со второй дело обстоит сложнее, поскольку в различных странах Евросоюза существуют разные традиции, различные культуры детства и отрочества, разный «возраст согласия» и т. д. Отчасти поэтому регулятивные меры на общеевропейском уровне приняли форму «продвинутого либерального управления», осуществляемого через ответственных экономических и социальных акторов<sup>12</sup>. Так, в Великобритании после того, как газета «Обсервер» в августе 1996 г. напечатала статью о детской порнографии в интернете, вызвавшую общественный шок, было объявлено об учреждении — при финансовой поддержке компаний интернет-провайдеров — Фонда слежения за интернетом. Пользователь интернета, обнаруживший материал, который он считал запрещённым, может обратиться в Фонд. В фонде изучают материал и в случае подтверждения обращаются к соответствующему провайдеру с требованием удалить материал. Если последует отказ, дело передаётся полиции. Следует отметить, что в Великобритании существует законодательство, позволяющее запретить потребление и распространение определённых категорий материалов: «Закон о непристойных публика-

циях» (1959; 1964), «Закон о защите детей» (1978), «Закон о демонстрации недостойного» (1981) и «Закон о телекоммуникации» (1984).

Ещё одним шагом в том же направлении стала выдвинутая в 2004 г. инициатива мобильных операторов Великобритании, согласно которой провайдеры коммерческого контента обязывались снабжать свой контент метками, согласно классификации. Независимый классификационный орган был создан и финансировался мобильными операторами. Цель была — предоставить родителям информацию, позволяющую им решать, к какому контенту дети могут



иметь доступ через мобильные телефоны. Контент, классифицированный как «18+», должен был ставиться провайдерами на контроль. Критерии, по которым материал классифицировался как «18+» включали в себя «язык, секс, наготу, насилие, наркотики, ужас и техники имитации»<sup>13</sup>. Как отмечают независимые специалисты, «саморегулирование успешно происходит только тогда, когда есть осознанная выгода для частных предпринимателей. Горячие общественные дебаты и кампания в СМИ, поддержанная властями, оказались, в конечном счёте, выгодны для провайдеров, желавших закрепить за собой образ дружелюбного семейным ценностям бренда»<sup>14</sup>.

Сходный подход к проблеме был принят и в Австралии. Австралийская схема регулирования интернет-контента вступила в действие 1 января 2000 г., её юридической основой являлся «Закон о вещании», принятый в 1992 году. Этот закон возлагал на вещателей основную ответственность за управление контентом. Схема, предназначенная для регулирования традиционных СМИ, была сочтена эффективной и в отношении

интернета. В основе лежали два ключевых момента: с одной стороны, Кодексы практики, принятые представителями индустрии, с другой — законодательная база, выступающая как «страховочная сетка» схемы регулирования. Главное достоинство такого подхода — то, что представителям интернет-индустрии даётся возможность реализовать цели регулирования через механизмы и процедуры, совместимые с техническими системами и бизнес-моделями индустрии. Ассоциация провайдеров интернета разрабатывает кодексы практики, а правительственные органы, со своей стороны, обладают возможностью вмешаться двумя путями: 1) они могут обязать непослушного провайдера следовать требованиям принятого кодекса и 2) если приемлемый кодекс практики не будет выработан индустрией или будет установлено, что он не обеспечивает требуемой защиты несовершеннолетних, власти могут ввести обязательный стандарт деятельности. Один из самых часто упоминаемых недостатков саморегулирующего подхода — неэффективность принуждения к соблюдению принятых правил, компенсируется эффективным способом привлечения властных структур. В мае 2004 г. был предпринят масштабный опрос по поводу австралийского опыта саморегулирования интернет-индустрии. Большинство участников опроса определённо поддержали принятую схему, подтвердив, что она достигает поставленных целей.

Заслуживает внимания и опыт Бельгии. Там министерство компьютеризации совместно с Бельгийской ассоциацией интернет-провайдеров разработали схему, требующую использования электронной идентификационной карты ребенка для получения доступа к «безопасным чат-румам». «Безопасный» в данном случае означает, что в чате могут присутствовать только дети и, следовательно, никаких взрослых с, возможно, дурными намерениями, там не окажется. Все дети старше 12 лет получают бесплатно такие идентификационные карты с национальным регистрационным номером, показывающим возраст ребёнка и другие сведения. (Дети до 12 лет такие карты не получали.)

Дискуссию вызвало то обстоятельство, что идентификационная карта со-

держала не только сведения о дате рождения и поле ребёнка, но ещё и его имя и фамилию, что противоречит принципу пайвеси — праву на неприкосновенность частной жизни. Статья 16 Конвенции по правам ребёнка специально оговаривает, что дети имеют такое же право на пайвеси, как и взрослые. К тому же, получение данных ребёнка происходило автоматически, что противоречило законодательству о защите личных данных, согласно которому требуется осознанное и информированное согласие на передачу личных данных. По мнению экспертов, данная практика, хотя и показала свою эффективность, но здесь на первом месте было технологическое решение, правовые аспекты были на втором плане.

В Германии с 1 апреля 2003 г. действует Государственный Договор о защите молодёжи в средствах массовой информации. Договор впервые создал единую контролируемую структуру для всех медиа. Представители частных радио и телевизионных медиа объединились, чтобы контролировать подчинение правилам регулирования. Окончательное решение принимается Комиссией, состоящей из 12 представителей государственных медиаинститутов и органов по защите прав несовершеннолетних<sup>15</sup>. Однако тот же автор сетует: *«Сплошь и рядом, самоконтроль даёт осечку, потому, что коммерческие интересы оказываются сильнее»<sup>16</sup>.*

Своего рода образцом европейского «мягкого» подхода стала регулятивная политика Нидерландов<sup>17</sup>. В этой стране широко использовалось так называемое гибридное регулирование, основанное на совместной деятельности правительственных, неправительственных и коммерческих акторов. В такого рода проблемах ключевое значение приобретает готовность участников со-регулирования следовать установленным правилам. При этом следует учитывать различные финансовые возможности участников процесса со-регулирования и возможное сопротивление регулированию (например, подростки могут угрожать работникам видеосалона, если те откажут им в доступе к определённым материалам). Наконец, следование правилам во многом определяется наличием и эффективностью санкций за их неисполнение. Уголовный кодекс Ни-

дерландов (статья 240а) запрещает распространение, демонстрацию, передачу в пользование и продажу вредных для развития медиапродуктов детям до 16 лет. В 2001 г. Нидерландский институт классификации аудиовизуальных медиа (NICAM) разработал стандарты для возрастного рейтинга, кодирования и этикетирования медиапродукции. Разработанная институтом классификационная система (по-голландски она называется *kijkwijzer*) выделяет материалы, неприемлемые для детей моложе определённого возраста (6, 9, 12 и 16 лет). Особое внимание уделено компьютерным играм (в том числе и в ин-



тернете). Пан-Европейская система информации об играх (PEGI) информирует потребителей о приемлемости тех или иных компьютерных игр для детей определённых возрастных групп («3+», «7+», «12+», «16+» и «18+») и сообщает о потенциально опасных медиапродуктах.

По поручению министерства юстиции Нидерландов в 2007 г. было проведено исследование эффективности существующей системы. На первом этапе были проанализированы документы и проинтервьюированы представители индустрии развлечений. На втором этапе были использованы методики мистери — шопинга и мистери-коллс. Подростки 11–15 лет, отобранные учителями, пытались приобрести медиапродукты, на которые не имели права по воз-

растному рейтингу. Были смоделированы три ситуации: 1) 11-летний мальчик пытается купить продукт, отмеченный как «12+»; 2) 11-летний мальчик пытается купить продукт, отмеченный как «16+»; 3) 15-летний пытается купить продукт «16+». Если продавцы спрашивали о возрасте, нужно было говорить правду, если требовали документы, нужно было предъявить. Если следовал отказ продать продукт, мальчики должны были покинуть магазин, не настаивая. В кинотеатрах юные участники эксперимента должны были не только купить билет, но и попытаться проникнуть в зал. Взрослые участники обследования звонили в магазины и другие продажи медиапродуктов под видом озабоченных родителей, спрашивающих совета, могут ли они приобрести своим детям продукт, не подходящий и по возрастной классификации.

Исследование показало, что только небольшая часть продавцов (в среднем — 14%) следовали правилам.

- кинотеатры — 28%;
- лавки CD/DVD — 19%;
- магазины компьютерных игр — 10%;
- магазины игрушек — 8%;
- библиотеки — 8%;
- универмаги — 3%.

В целом, 83% всех попыток приобрести неподходящий по возрасту продукт оказались успешными. Как можно было предполагать, следование правилам смягчалось, если возраст покупателя приближался к требуемому. В ситуации, когда 15-летний пытался приобрести продукт «16+», доля отказов составила всего 4%, а 11-летний — «12+» — 7%. В большинстве случаев (89%) подростки смогли приобрести желаемое без вопросов и требования документов.

Что же касается телефонного эксперимента, то 35% продавцов не дали чёткого негативного ответа; 35% посоветовали не покупать; 3 продавца (2%) не захотели давать совета даже после настойчивых просьб и 42 продавца (28%) сказали, что родители должны сами решить, стоит ли приобретать продукт<sup>18</sup>(18). Как показал опрос, большинство торговых работников полагают, что раз информация о правилах и о вредных медиапродуктах размещена на сайтах контролирующих органов, то это ответственность покупателей и их родителей следовать установленным

правилам. Совет NICAM по жалобам получал значительное число жалоб на несоблюдение правил (2003 г. — 453 жалобы; 2004 — 517 жалоб; 2005 — 293 и 2006 — 376). Только небольшое число этих жалоб были признаны обоснованными: 2003 — 43 жалобы; 2004 — 38; 2005 — 22 и 2006 — 32. В целом, можно сказать, что правительство Нидерландов не разработало широкую систему мониторинга исполнения принятых правил.

Проведённое исследование показало, что система меток, направленная на защиту несовершеннолетних от вредного контента, работает достаточно эффективно. Однако когда речь заходит о самых ключевых регулятивных практиках, направленных на предотвращение продажи, предоставления в пользование или демонстрации вредного контента детям, или о предоставлении адекватной рекомендации, система не работает «на земле» — в магазинах, кинотеатрах, библиотеках и проч.

Страны Европейского Союза продолжают придерживаться «мягкого» подхода к регулированию интернета, основанного на взаимодействии различных заинтересованных сторон. Однако всё больше сомнений вызывает эффективность действий ключевого элемента этой системы — «ответственного родительства». В 1998 г. автор статьи в «Гардиан» давал советы родителям: *«Не убирайте компьютер... Держите компьютер в поле зрения. Заберите его из комнаты ребёнка. Не требуется заглядывать через плечо ребёнка, но он (или она) должен знать, что вы здесь... Требуйте от ребенка вести учёт времени, проведённого онлайн... Поощряйте другие виды активности»*<sup>19</sup>. Вскоре всем пришлось убедиться, что «локальная география» изменилась: сначала компьютер прочно перекочевал из гостиной в комнату ребёнка, а затем — с развитием мобильных технологий — просто покинул дом, перемещаясь вместе с ребёнком. Кстати, нужно отметить, что «родительский контроль» не слишком эффективен и по отношению к «домашним» детям. Проведённое в четырёх странах (Бельгия, Германия, Латвия и Португалия) исследование пользования компьютером детей 5–7 лет, обнаружило что, как правило, родители недооценивали компьютерные навыки

своих крошек: не знали, что дети умеют вводить пароли, самостоятельно загружать контент и т. д.<sup>20</sup>

В Соединённых Штатах, как уже говорилось, существовала и существует тенденция полагаться на традиционное законодательство, чтобы создать нормативную базу для защиты детей и подростков от нежелательного контента. Конгрессом были разработаны и приняты три закона такого характера.

Первая инициатива такого рода — «Закон об общественной пристойности» (Common Decency Act, CDA) — 1996 год. (Закон был принят как дополнение к Закону о Телекоммуникациях). Согласно этому закону сознательное направление непристойного или намеренно оскорбительного материала реципиентам моложе 18 лет могло привести к штрафу или к тюремному заключению. Члены Конгресса приняли этот закон в ответ на растущую озабоченность граждан по поводу стремительного распространения интернета, который рассмат-

нологии и потребность в действиях со стороны Конгресса». Двумя днями позже прошли слушания в комитете по науке под названием «Киберпорн: защитим наших детей от укромных аллей Интернета». Закон был принят, однако Верховный суд счёл, что закон нарушает принципы свободы слова, защищаемые Первой поправкой к Конституции США, а термины «непристойный» и «намеренно оскорбительный» слишком неопределённые. Суд симпатизировал намерениям законодателей, но неопределённо широкое толкование понятий ограничивало права взрослых пользователей на доступ к контенту, не запрещённому законом.

В 1998 г. был принят «Закон о защите детей в онлайн-среде» (Child Online Protection Act; COPA), запретивший распространение в коммерческих целях онлайн-контента, вредного для несовершеннолетних, за исключением тех случаев, когда доступ несовершеннолетних ограничивается требованием верификации идентичности пользователя (например, требованием номера кредитной карты или цифрового сертификата возраста). По мнению специалистов, COPA не столько отдельный закон, сколько попытка Конгресса отреагировать на неудачу CDA<sup>21</sup>, своего рода попытка переформулировать CDA. В новом законе контент с ограниченным доступом был переопределён как «вредный для несовершеннолетних с точки зрения стандартов местного сообщества». Однако этот закон постигла та же участь, что и предыдущий: в 1999 г. Американский союз за гражданские права оспорил COPA в федеральном суде, а в июне 2000 г. федеральный апелляционный суд принял решение, что требование «соответствия стандартам местного сообщества» некорректно. Важно отметить, что подобный подход мог бы сработать по отношению к кинематографу и телевидению, однако Интернет изменил понимание «местного» и «сообщества». По мнению специалистов, CDA и COPA имели скорее символическое значение, демонстрируя озабоченность властей и общественности данной проблемой, чем были практически выполнимой программой<sup>22</sup>.

После президентских выборов 2000 г. Дж. Буш-младший занял свой пост и вновь назначенный Генеральный проку-



ривался как потенциально более опасный, чем в другие медиа (например, кино и телевидение) из-за угрозы приобщения детей и подростков к широкому спектру материалов, предназначенных только для взрослых. 3 июля 1995 г. в журнале «Тайм» появилась статья о широком распространении порнографии в интернете (статья в основном базировалась на исследовании, методика которого впоследствии была поставлена под сомнение). Статья вызвала большой резонанс и повлияла на обсуждение CDA в Конгрессе. 24 июля 1995 г. состоялись слушания в юридическом комитете Сената под названием «Киберпорн и дети: масштаб проблемы, роль тех-

пор Джон Эшкрофт попытался реанимировать СОРА, утверждая, что «стандарты сообщества» имеют в виду американское сообщество в целом. В июне 2004 г. Верховный суд пятью голосами против четырёх решил, что правительство не доказало, что юридические санкции эффективно отвратят несовершеннолетних от доступа к вредному контенту. При этом суд отметил, что установление программного обеспечения, фильтрующего онлайн-контент, хотя и не является идеальным решением, может быть более эффективным, чем СОРА.

Именно такой подход лёг в основу следующей законодательной инициативы — «Закона о защите детей в Интернете» (Children's Internet Protection Act; CIPA), принятом в 2000 г., в разгар дебатов вокруг СОРА, причем одним из тех, кто внес законопроект, был влиятельный сенатор Джон Маккейн, впоследствии ставший республиканским кандидатом на пост Президента США. Закон и возникшая вокруг него дискуссия — с участием профессионального библиотечного сообщества — весьма показательны и мы рассмотрим их подробнее.

Как известно, в США публичные библиотеки финансируются местными властями или властями штата с привлечением дополнительного финансирования со стороны федеральных властей для достижения определенных конкретных целей. Публичные библиотеки получают два типа федеральных субсидий, которые имеют ключевое значение для обеспечения пользователям библиотек бесплатного пользования интернетом. «Закон о библиотечном обслуживании и технологии» предоставляет библиотекам гранты для оснащения интернетом, кроме того, гранты библиотекам предоставляются в рамках «Закона о телекоммуникациях». Результатом стало практически полное оснащение Интернетом публичных библиотек США. Однако обнаружились и нежелательные следствия: просмотр порнографических сайтов широко распространился среди клиентов библиотек, причём не только взрослых, но и детей и подростков. Конгресс США отреагировал на ситуацию, приняв закон CIPA, который требовал, чтобы библиотеки и школы, желающие получить соответствующее федеральное финансирование, должны были удо-

стоверить использование «технологических мер защиты», предотвращающих доступ к «визуальным образам непристойного характера», детской порнографии или, в случае с несовершеннолетними, материалами, вредными для их развития.

После принятия закона, группа библиотек, библиотечные ассоциации, клиенты библиотек и создатели сайтов в интернете подали судебный иск, утверждая, что CIPA требует от библиотек нарушения прав пользователей на получение информации, закрепленное Первой поправкой к Конституции США. Панель из трёх судей Окружного суда Восточного округа штата Пенсильвания признала закон неконституционным, поскольку «фильтрующее программное обеспечение, предписанное законом, будет блокировать и значительные массивы информации, защи-



щаемые правом на свободу слова». Решение Пенсильванского суда было обжаловано непосредственно в Верховном суде США. Аргументы сторон были представлены на заседании суда 5 марта 2003 года. 23 июня Верховный суд объявил свое решение. Главный судья Ренквист (Rehnquist) огласил мнение большинства членов суда. Мнение большинства, в котором большинство судей приходят к единому мнению, но по разным мотивам, не имеет полной силы прецедента, однако предлагает направление, в котором можно будет следовать в дальнейшем.

Главный судья Ренквист сформулировал позицию, легшую в основу решения. Закон CIPA явился законным проявлением права Конгресса определять финансирование тех или иных проектов, при этом Конгресс обладает полномочиями ставить условия для получения федеральных субсидий. Такие субсидии для публичных библиотек имели своей целью помочь библиотекам обрести материальные возможности для

реализации образовательных и информационных целей, следовательно, Конгресс может оговаривать условия, при которых общественные средства могут тратиться на цели, для которых они предназначены. Учитывая, что публичные библиотеки традиционно исключают порнографические материалы из своих фондов, логично будет, если Конгресс наложит аналогичные ограничения и на программы доступа к интернету в публичных библиотеках. Обязанность библиотекаря — «отделять золото от мусора, а не сохранять всё», общедоступные библиотеки неизбежно учитывают контент, когда формируют свои фонды. Установка фильтрующего программного обеспечения в этом плане — не более чем технологическое расширение отбора материалов для стеллажей. Судья Ренквист признал при этом, что фильтрующее ПО может ошибочно блокировать сайты, не содержащие неприемлемого контента, но в этих случаях клиент может обратиться к библиотекаря с просьбой отключить фильтры. Решение главного судьи Ренквиста поддержали трое других судей, каждый со своей аргументацией. Но были и несогласные, выступившие с особым мнением. Приведём их аргументы.

Судья Стивенс (Stevens) согласился с тем, что для публичных библиотек будет обоснованным использовать фильтры, чтобы оградить детей и подростков от сексуального контента в интернете, однако, по мнению судьи, закон приведет к ограничению доступа взрослых пользователей к огромному объему контента, не являющемуся запрещённым. Стивенс огласился с мнением Окружного суда Пенсильвании, что фильтрующее ПО способно отслеживать только тексты, но не визуальный контент. CIPA же призвано ограничить доступ именно к визуальному контенту. Стивенс утверждал, программное обеспечение распознавания изображений недостаточно разработано, и результатом станет множество случаев ошибочного блокирования и недоблокирования, сделанного на только основании текстуального анализа.

Судья Соутер (Souter), поддержанный судьей Гинзбург (Ginsburg) также представил особое мнение. Признавая легитимность ограничения доступа детей и подростков к непристойностям, ▶

Соутер считал, что закон лишает взрослых к большому количеству материалов не пристойного характера, вредного для развития детей, но не запрещённого для взрослых и к значительному количеству текстов и изображений, не наносящих вреда никому. Соутер подчеркнул, что содержащийся в мнении большинства тезис об ответственности библиотекарей, призывающий к отказу в доступе к определённым книгам, опровергается самими библиотекарями. Соутер утверждал, что неправомерно сравнивать блокирование непристойных сайтов с отбором материалов в библиотеку. *«Когда традиционная скудость финансов и ограниченность пространства заставляют библиотекаря выбирать, на что потратить деньги, предназначенные для формирования фондов, это одно, а блокирование сайтов интернета после того, как деньги для оплаты доступа уже потрачены, это совсем другое».*

В дальнейшем именно аналогия между фильтрацией интернета и политикой комплектования фондов библиотеки подверглась критике. Аргументы были следующие. Поскольку установление фильтрующего ПО — обязательное условие получения федеральных субсидий, библиотекари не участвуют в принятии решений о блокировании тех или иных сайтов. Когда библиотекари выбирают фильтрующее программное обеспечение, они не могут основывать свой выбор на политике библиотеки по формированию своих фондов, как они делают, приобретая книги и другие материалы. Наконец, выбирая коммерческие ПО, библиотеки не могут определить, соответствуют ли фильтры их потребностям, потому что компании не раскрывают свои стандарты. Библиотекари не имеют никакой возможности точно знать, какой конкретно контент блокируется в каждой из обозначенных в законе категорий. Больше того, ошибочная интерпретация ключевых слов и образов может заблокировать сайты, представляющие не-сексуальный визуальный материал и информацию, такие как сайты по охране здоровья, ветеринарные сайты и др.<sup>23</sup> Ряд авторов считает использование для фильтрации контента коммерческого ПО *«шагом в сторону приватизации цензуры»*, поскольку фильтры слишком субъектив-

ны и алгоритмы их работы неизвестны публике<sup>24</sup>.

Добавим к сказанному, что одним из важных аргументов мнения большинства судей было то, что клиент всегда может обратиться к библиотекарю с просьбой отключить фильтр, однако опрос, проведённый авторами статьи, показал, что в значительном числе случаев библиотекари просто не умеют отключать фильтры<sup>25</sup>.

Какие же уроки могут извлечь ответственные специалисты из зарубежного опыта? Как видим, быстрого и очевидного успеха не заметно. Вряд ли проблему вообще можно решить «полной и



окончательной победой». Нельзя пока и утверждать о преимуществе европейского или американского подходов. Думается, главным выводом должно стать понимание необходимости активной проработки темы с привлечением специалистов из разных сфер деятельности. Американских конгрессменов упрекали в том, что они больше реагировали на алармистские публикации в СМИ и на голоса возмущённой общественности, чем на мнения специалистов. Постараемся избежать этих ошибок.

С автором можно связаться:  
**dravinskij@mail.ru**

## Примечания:

<sup>1</sup> Straeburger V. C. Children, adolescents and the media // Current Problems of Pediatrics and Adolescent health care. Feb. 2004, v. 34, p. 57.

<sup>2</sup> Ferrara P., Corsello G. et al. Impact of distressing media imagery on children // The Journal of Pediatrics, 2016, v. 174, p. 285.

<sup>3</sup> Oswell D. The dark side of cyberspace: Internet content regulation and child protection // Convergence, 1999, v. 5, #4, p. 42–62.

<sup>4</sup> Цит. по: Cooke L. Controlling the net: European approaches to content and access regulation // Journal of Information Science, 2007, v. 33, #3, p. 361.

<sup>5</sup> Bulger M., Burton P. et al. Where policy and practice collide: Comparing United States, South African and European Union approaches to protecting children online // New Media & Society, 2017, v. 19, #5, p. 754–755.

<sup>6</sup> Reid A. S. Online protection of the child within Europe // International Review of Law, Computers & Technology, Nov. 2009, v. 23, #3, p. 217.

<sup>7</sup> Bulger, p. 753.

<sup>8</sup> Sramova B. Marketing and media communications targeted to children as consumers // Procedia — Social & Behavioral Science, 2015, v. 191, p. 1522.

<sup>9</sup> Reid, p. 218.

<sup>10</sup> Reid, p. 219.

<sup>11</sup> Füg O. C. Save the children: The protection of minors in the Information society and the audiovisual media services Directive // Journal of Consumer Policy, 2008, v. 31, p. 46.

<sup>12</sup> Oswell, p. 47.

<sup>13</sup> Lievens E. Protecting children in the new media environment: Rising to the regulatory challenge? // Telematics & Informatics, 2007, v. 24, p. 322.

<sup>14</sup> Keen C., Kramer R., France A. The pornographic state: the changing nature of state regulation in addressing illegal and harmful online content // Media, Culture & Society, 2020, v. 42, #7–8, p. 1184.

<sup>15</sup> Wulff Ch. Violence and mass media: Are laws and regulations effective? // International Journal of Hygiene & Environmental health, 2007, v. 210, p. 548.

<sup>16</sup> Wulff, p. 549.

<sup>17</sup> Dorbeck-Jung B.R. et al. Contested hybridization of regulation: Failure of the Dutch Regulatory System to protect minors from harmful media // Regulation & Governance, 2010, #4, p. 154–174.

<sup>18</sup> Dorbeck-Jung, p. 163.

<sup>19</sup> Цит. по: Oswell, p. 52.

<sup>20</sup> Dias P., Brito R. et al. The role of parents in the engagement of young children with digital technologies: Exploring tensions between rights of access and protection, from “Gatekeepers” to “Scaffolders” // Global Studies in Childhood, 2016, v. 6, #4, p. 419.

<sup>21</sup> Blevins J. L., Anton F. Muted voices in the legislative process: the role of scholarship in US Congressional efforts to protect children from Internet pornography // New media & Society, 2008, v. 10, #1, p. 126.

<sup>22</sup> Blevins, p. 128.

<sup>23</sup> Smith B. H. The First Amendment right to receive online information in public libraries // 18 Government, Law & Policy, 2013, p. 80–81.

<sup>24</sup> Cooke, p. 363.

<sup>25</sup> Moritz K., Bezanson M. F. Legal analysis and policy interpretations of a Supreme Court decision: United States v. American Library Association // Free Speech Yearbook, v. 42, #1, p. 99–100.

**Представлен зарубежный опыт регулирования интернет-контента для защиты**

**детей от нежелательного информационного воздействия.**

**Информационная безопасность, интернет, правовое регулирование**

**This article presents foreign experience in regulating Internet content to protect**

**children from unwanted information impact.**

**Information security, internet, legal regulation**

# ЖЕРТВЫ «ОТЧЁТОМАНИИ», ИЛИ Как убить живую работу?



*Если хотите убить живую работу — заставьте писать человека отчёт о ней. Ежемесячный. Если он продолжит эффективно работать — введите еженедельный или даже ежедневный отчёт. И он сдуется.*

**Из интернета**

**Н**ИКТО НЕ СПОРИТ, отчётность и планирование — одни из важнейших элементов деятельности библиотеки. Они позволяют осмыслить результаты работы, наметить перспективы её развития, скорректировать те или иные виды деятельности. Но не надо забывать и о том, что составление отчёта — дело, требующее значительных временных затрат. Исходя из нашей нынешней библиотечной практики, следует сказать, что составление отчётов никогда не занимало столько места в бюджете рабочего времени библиотечных специалистов, как в последние годы.

Не хотелось бы идеализировать то, что происходило в наших библиотеках в ушедшую советскую эпоху. Но надо констатировать такой факт, что система библиотечной отчётности в тот период была совершенно чётко и строго выстроена. В учебнике И. М. Фрумина «Библиотечное дело. Организация и управление», второе издание которого вышло в 1980 г., было чётко обозначено следующее: «В нашей стране установлена единая форма отчётности. Формы отчётности библиотек утверждает ЦСУ СССР. Требовать от библиотек отчёты по неутверждённым формам воспрещается» и далее «Сведения, запрашиваемые у библиотек, не должны выходить за пределы содер-

*жащихся в утверждённой форме годовой отчётности»\*.*

Естественно, что сложно сравнивать работу библиотек в «доинтернетную» и «интернетную» эпохи. Но, тем не менее, по интенсивности работы, в частности по количеству посещений, книговыдач и проведения массовых мероприятий, библиотеки того времени вряд ли уступали нынешним библиотечно-информационным учреждениям. Вся эта деятельность отражалась в отчётной документации библиотек, которая, на наш взгляд, базировалась на принципах целесообразности. Вот об этой «целесообразности» поневоле задумываешься при знакомстве с тем, что писали коллеги при обсуждении проблемы библиотечных отчётов.

Чем больше всего возмущались коллеги? Как-то незаметно в практике работы библиотек появились еженедельные отчёты. Из обсуждения стало известно, что в Ярославской области отчитываются по понедельникам, в Кировской по вторникам, в Алтайском крае, в Нижегородской и Омской областях по средам, Смоленская область и Татарстан отчитываются по пятницам и т. д. Чтобы библиотекари сильно не скучали, где-то решили внедрить такую практику: по понедельникам сдаётся отчёт по количеству посещений и количеству выданной литературы, а по вторникам та же самая библиотека уже сдаёт недельный отчёт по числу проведённых мероприятий, платных услугах и т. д. Причём недельный отчёт о проведё-

К написанию этой статьи меня сподвигнул опубликованный коллегой на страницах «Фейсбука» пост. Он был посвящён проблеме библиотечных отчётов, количество которых возросло в последнее время до невероятных вершин.



*Александр Михайлович Мазурицкий, профессор, доктор педагогических наук, Московский государственный Лингвистический университет*

\* Фрумин И. М. Библиотечное дело Орг. и управление. [Учебник для библиотечных факультетов и факультетов культуры и педагогических вузов] / И. М. Фрумин. — 2-е изд., перераб. и доп. — М.: Книга, 1980. — С. 101–102.

ных мероприятиях, как правило, базируется на плане проведения этих самых мероприятий, который нужно направить за две недели до предоставления отчёта. Тут всё крайне строго, о любых изменениях в плане, библиотека должна своевременно проинформировать вышестоящую организацию в письменном виде с обязательным указанием причин.

Не будем утомлять читателя дальнейшим перечислением. Остаётся только удивляться появлению понедельной отчётности в библиотечной отрасли. Ну, можно было бы понять, если бы в библиотеках выплавляли сталь или чугун, засыпали зерно в закрома Родины. В таком случае не было бы предмета для обсуждения, так как эти показатели представляют особую важность для страны. Возникает вопрос, чем же так важны сведения о посещаемости и проведении массовых мероприятий и всем остальном для выше стоящего начальства, если оно не в состоянии прожить неделю без обновления информации о данной деятельности библиотек?

Думаем, читатели этой статьи поймут, почему нет возможности поделить здесь тем, кто из коллег и из каких регионов прислал данные, позволяющие создать довольно печальную картину, существующую ныне в мире библиотечной отчётности. Просто хочется их поблагодарить за присланные материалы, которые были использованы для написания этой статьи.

Буквально поразил документ, при чтении которого хочется воскликнуть: «Автора!». Тут, как говорится, на любой вкус. Вот тебе отчёт по проведению мероприятий, направленных на совершенствование деятельности по оказанию помощи детям и подросткам в случае жестокого обращения с ними, а вот отчёт по ЗОЖ, присутствует отчёт по работе с мигрантами, отчёт по мероприятиям патриотической направленности, отчёт по волонтерам и т. д. Создаётся впечатление, что теперь библиотеки за всё в ответе. Об этом говорят, например, отчёты по профилактике абортов за полугодие и полугодовой отчёт по профилактике суицидов среди взрослого населения.

Одна из коллег попыталась объяснить появление постоянно нарастающего количества тематических отчётов: «Меня больше всего выбивают планы-

*отчёты тематические. Кому-то в левое колено стрельнуло, он написал губернатору, и вся область поддерживает чей-то марафон».*

Правда есть в этом отчётном многообразии и свои плюсы — читаешь всё это, и охватывает профессиональная гордость. Мы всё тут сетуем по поводу того, что библиотека не нужна социуму. Вовсе нет, вот как она оказывается востребована!

Никто не спорит — всё важно, всё нужно. Есть только одно «но». В одной инструкции по составлению отчётов присутствует около сотни позиций, по которым надо предоставить документы! Не многовато ли будет?

А вот уже новые реалии: в одной из библиотек появилось нововведение — поступило указание о предоставлении прогнозируемых значений исполнения Нацпроекта за две недели до сдачи ежеквартального отчёта. К сожалению, оказалось, что это не единичный случай



в библиотечной практике, когда, как «чёрт из табакерки» к существующему отчёту появляется дополнительный отчёт. И никому невдомёк, что библиотеки имеют разные ресурсные возможности, и многие просто не в состоянии реализовать все «великие замыслы инноваторов». Вспоминая учебник «Библиотечное дело Организация и управление», о котором говорилось ранее, так и хочется сказать: «Фрумина на вас нет!».

Во всех этих отчётах присутствует такое разнообразие, что остаётся только удивляться фантазии учредителей. Библиотеки еженедельно отчитываются не только о проведённых мероприятиях в стационаре и вне стационара, сообщают о посещении организованных

групп, но и о мероприятиях по системному расписанию: о библионяне и библиопродлёнке, о библио-кроссах и т. д. Не надо забывать, что многие из этих сведений потом находят своё отражение в месячных и квартальных отчётах. Самое интересное, что ни один из участников дискуссии не смог объяснить целесообразность такого количества представляемых в вышестоящие инстанции документов. Может правда, у тех управленцев, кто инициирует всё это «отчётное громадьё» есть, как у Мальчиша-Кибальчиша, какая-то своя военная тайна по поводу такой острой необходимости всей этой пирамиды из отчётов? Но библиотекарям сия тайна не известна. По единодушному мнению участников дискуссии в «Фейсбуке», всё это просто отвлекает библиотекарей от той повседневной работы, которая по большому счёту и определяет успешность или неуспешность деятельности библиотеки, а не понедельно и ежемесячно предоставляемые сведения.

Конечно, если учредители библиотек и другие вышестоящие инстанции поделились бы с библиотекарями своей «военной тайной» и объяснили им целесообразность составления такого количества документов, то библиотекарям стало бы легче хотя бы в моральном плане. Непонимание целевых установок при выполнении тех или иных заданий всегда действует на исполнителя угнетающе, кроме того, способствует появлению и увеличению барьеров между теми, кто принимает решения и теми, кто их исполняет.

Автору этой статьи в прошлом году удалось побывать в городской библиотеке китайского города Хэйхэ. Библиотека отличается высокой интенсивностью своей работы практически во всех направлениях библиотечно-информационного обслуживания населения. На вопрос о системе отчётности библиотеки, директор ответила, что библиотека готовит объёмный отчёт о своей деятельности раз в три года. Таким образом, напрашивается вывод, что количество отчётов не влияет на интенсивность и эффективность работы библиотеки. Мы вообще не призываем следовать примеру наших китайских коллег, но здесь есть о чём задуматься.

Возникает вопрос, почему в том недалёком прошлом, о котором говори-

лось ранее, в библиотеках не было такого количества отчётной документации, как сейчас? Что изменилось? Рождаются какие-то невесёлые мысли о том, что в те времена библиотекарям больше доверяли, и не было необходимости еженедельно и ежемесячно контролировать их деятельность через немыслимое количество отчётной документации. Чем же провинились нынешние библиотекари перед своими учредителями, что появилась необходимость буквально через микроскоп или другие оптические приборы наблюдать за их деятельностью?

Самое интересное, что во многих недельных отчётах обозначено, что он должен быть предоставлен к совершенно конкретному часу. Остаётся только задуматься, а что такое катастрофическое случится в регионе и в России в целом, если страна узнает о посещаемости и массовых мероприятиях, проводимых библиотеками не в 12, а в 14 часов?

Хотелось бы обратить внимание на то, что нынешние отчёты грешат такой дробностью и детализацией, о которой в эпоху господства «административно-командной системы» можно было только мечтать. Здесь тебе предоставление сведений о профилактике борьбы с наркоманией и табакокурением, о работе библиотек по укреплению семьи и брака, о работе с женщинами, находящимися в отпуске по уходу за ребёнком и т. д. Среди отчётного многообразия одной из библиотек, «порадовал» бланк отдельного отчёта о молодёжи, задействованной в мероприятиях по вовлечению в творческую деятельность. Это было особенно интересно с учётом того, что в этой библиотеке после всех оптимизаций, осталось 1,5 ставки. До предела детализированы данные о работе учреждений с цифровыми и медиа ресурсами. Вот, например, что требуют указать в отчёте одной из библиотек:

1. Суммарное количество публикаций в соцсетях;
2. Количество информационных материалов в теле-радиоэфире, интернет-СМИ федерального уровня;
3. Количество размещённых рекламных мероприятий;
4. Количество промоакций (дни открытых дверей, пресс-конференций, брифингов);
5. Количество посещений сайтов учреждения;

6. Количество подписчиков на сайте;
7. Суммарное количество подписчиков в соцсетях (отдельно) «Instagram», «Facebook», «ВКонтакте», «Одноклассники».

И это ещё не всё. А ведь при желании все эти позиции можно свести к двум-тём пунктам, однако у тех, кто это всё придумал, естественно, такого желания не возникает. Создаётся впечатление, что нынешние руководители исходят из соображений, что чем больше отчётных данных, тем лучше, тем более внушительно и значимо выглядит их деятельность. Как тут не вспомнить одну из ключевых фраз героев фильма «Джентльмены удачи» — «Чем больше сдадим, тем лучше». Почему-то перед глазами возникает картина, как взмыленный библиотекарь сидит и тупо подсчитывает количество подписчиков в разных социальных сетях, а другой его



коллега обзванивает родственников и друзей, и слёзно умоляет стать подписчиком библиотеки в одной, а желательно в нескольких социальных сетях.

Но могло быть и хуже. Как тут не вспомнить бывшего заместителя мэра Москвы по вопросам социального развития Леонида Михайловича Печатникова, который в апреле 2016 г. публично заявил о необходимости открытия в библиотеках столицы Центров по общению вдов. Нам не известна дальнейшая судьба этого проекта, но видимо что-то уберегло библиотеки от инициативы столичного чиновника. А то в библиотеках уже бы давно появилась графа отчётности о работе с вдовами.

Причём, кроме тех плановых отчётов, о которых упоминалось ранее, коллеги жалуются на множество неожиданных отчётов и запросов, которые сваливаются на библиотекарей, как снег на голову. Сроки их выполнения колеблются от «до конца рабочего дня» до одного часа. Те, кто давно работает в би-

блиотеках, знают, что и в старые времена руководство неожиданно обращалось в библиотеки с просьбой ответить на тот или иной запрос. Но нынешний объём обращений вышестоящего начальства к библиотекарям стал сравним с картиной художника И. К. Айвазовского «Девятый вал». А ведь, по сути дела, один или даже несколько сотрудников в момент подготовки таких срочных ответов учредителю выпадают из процесса выполнения плановых заданий.

Позволю себе привести несколько выдержек из писем, чуть ли не ежедневно поступающих на WhatsApp телефона одного из руководителей библиотек: *«Коллеги, убедительная просьба не накапливать фотоотчёты по мероприятиям, а высылать сразу же нам на почту, сейчас ужесточилось это требование со стороны Управления культуры. Для рейтинга Главы мы должны предоставлять фото о проведённых мероприятиях в течение дня»*. Бедный Глава, можно предположить, что он, вероятно, и сам не знает о такой медвежьей услуге своего окружения, которое подобной просьбой делает всё возможное не для рейтинга, а для антирейтинга среди его будущих избирателей.

Кстати, о фото с мероприятий. Есть и требования к фотографиям, которые венчают отчёты: *«Фотографии должны быть чёткие, на них должно быть видно количество присутствующих (не индивидуальные фото), небольшое описание (что было, где, когда, сколько человек присутствовало)»*. Это как раз о том, что обозначалось ранее. Не доверяет уже руководство отчётам библиотек, в которых указано количество людей, посетивших то или иное мероприятие, подавайте ещё и фотографию. И перед глазами встаёт картина чиновного лица, водящего пальцем по фотографии и подсчитывающего количество изображённых на ней людей. Ведь надо удостовериться в том, насколько полученный результат соответствует текстовому отчёту библиотеки.

Одна из участвующих в дискуссии коллег, с горечью оценивая всё это «отчётобесие», пишет: *«Интересно, когда отчёт нужно предоставить в пятницу в 17.00, значит ли это, что в субботу в 9.00 его уже будет кто-то читать? Или он так и проваливается непрочитанным до понедельника?»*

Многие задаются вопросами, кто читает эти отчёты и какие выводы и практические действия следуют из этого прочтения? Одна из коллег так обозначила сложившуюся ситуацию: *«Создаётся реальная проблема, когда нужен человек на ставку, писать отчёты. А если библиотека сельская и сотрудник на 0,25 ставки. Я люблю аналитические отчёты и неплохо их пишу, но за год, ну за полгода хотя бы! Ощущение такое, что мы своими отчётами содержим целый пласт бюрократов, которые просто передают их выше».*

О том, что библиотекари зачастую не видят целесообразности в работе по составлению такого множества документов, говорит и следующий комментарий: *«Иногда позволяю себе дерзить на запросы о работе по прошлому году, отсылая на годовой информационный отчет, который сдаём и в департамент культуры, и на сайте размещаем. Не прокатывает. Отвечают, что им некогда искать. Тогда зачем мы его пишем? Получается, что мы свою работу сделаем, а потом ещё много раз отчитаемся...»* Всё это более чем печально. Эта же проблема указана и в другом комментарии: *«Очередной раз просят срочно собрать данные по... И неважно, что в предыдущем отчёте отчитывались по данной теме. Это ж искать в тексте надо. Лучше дать новое задание».*

Резюмируя комментарии библиотекарей из различных регионов, надо сказать, что у большинства участников дискуссии преобладает мнение, что всё это обилие отчётов создаётся только для обозначения видимости кипучей деятельности управленческого аппарата. По мнению коллег, отчёты нужны для вышестоящей организации, чтобы показать свою нужность для более высокой инстанции. И здесь есть, над чем задуматься.

У библиотекарей создаётся впечатление, что тотальный формализм, культивируемый руководителями сферой культуры относительно библиотек, приводит к тому, что упускается нечто важное. Кому нужно такое обилие отчётных документов? Кому нужна их невероятная детализация? Что мы хотим получить от всего этого множества цифр и фотографий? Доказать состоятельность библиотек налогоплательщикам?

Доказать вышестоящим органам власти, что пройдя через горнило различных перезагрузок и дорожных карт, библиотеки оправдывают финансовые затраты, обеспечивающие их благосостояние? Доказать нужность управленческого аппарата? Или нечто другое?

Всё это написано не для того, чтобы столкнуть лбами рядовых библиотекарей и руководителей библиотечно-информационными учреждениями с представителями региональных Министерств, управлений, отделов культуры и т. д. Где-то в подсознании теплится мысль, что скорее всего и самим управленцам несладко от того вороха бумаг,



которые они получают от библиотек и после обработки отправляют в различные вышестоящие инстанции. Так может нам всем объединить усилия и выйти из этого порочного круга тотального бумаготворчества? Не настала ли пора пересмотреть то, что мы имеем сегодня относительно отчётности и планирования библиотечной деятельности? Ведь, несмотря на содержание этой статьи, никто не ставит под сомнение важность отчётности и планирования библиотечной деятельности для развития библиотечно-информационной сферы. Речь идёт о целесообразности такого множества отчётных документов и ухода от излишней детализации представленных в них позиций.

Что для этого надо сделать? Возможны различные варианты. Можно рассмотреть данную проблему на предстоящем конгрессе РБА. Привлечь к обсуждению этого вопроса ведущих специалистов в области библиотечной статистики, методистов из федеральных и региональных библиотек. На основе мнения специалистов подготовить предложения по изменению системы отчётности и планирования библиотечно-информационной деятельности и представить их в Министерство культуры России.

Но это всего лишь первоначальный

этап решения проблемы. В конечном счёте, речь идёт не о механическом сокращении невероятного количества библиотечных отчётов, а о пересмотре планирования библиотечно-информационной деятельности, основанной на нескольких иных оценках эффективности работы библиотек. Многие, спускаемые сверху плановые показатели, не соответствуют существующим реалиям. Все они, как правило, даются с обозначением роста.

Почему-то в памяти возникли времена правления Н. С. Хрущёва и лозунги того времени: *«Догоним корову из штата Айова. Доярки, усиляя удойм, ни дня без прибавки в надоях».* По большому счёту из всего этого не так уж много получилось. Для того чтобы эта самая коровка прибавляла надой, её надо было элементарно хорошо накормить, а не только стегать хлыстиком. Мы кого-то опять собрались догонять? У нас что, в стране проходит всероссийское социалистическое, то есть простите, капиталистическое соревнование? Ведь для любого роста показателей необходимо создание объективных условий. И эти условия должны быть основаны на элементарном мониторинге, на основе которого определяется наличие объективных причин для роста тех или иных показателей деятельности библиотек. Зачастую при составлении очередного плана работы берётся предыдущий показатель и к нему механически прибавляется некое количество цифр. Значит, складывается ситуация, когда те, кто планирует деятельность библиотек, заведомо обрекают подведомственные им учреждения в условия, когда библиотеки вынуждены заниматься приписками в случае невыполнения плановых показателей. Причём при обнаружении этих приписок «крайними» всегда будут библиотекари, ведь никому в голову не придёт упрекнуть вышестоящую инстанцию в том, что большинство плановых показателей взято, как говорится, с потолка. Да и сама вышестоящая инстанция всегда объяснит, что требования роста показателей обосновано постоянной и неустанной заботой о росте культуры в области, городе, районе и т. д.

Те, кто планирует деятельность библиотек, должны прекрасно понимать, что для реализации многих плановых показателей, в библиотеку надо хорошо

вложиться. Это наличие средств на комплектование, оснащение библиотек современной компьютерной техникой, современное оборудование, привлечение и стимулирование работы грамотных профессионалов, которые в состоянии обеспечить реализацию современных задач развития библиотечно-информационной отрасли и т. д. При планировании показателей работы библиотек надо учитывать и показатели развития того или иного региона, рост или уменьшение его населения и ещё много чего.

Может, стоит задуматься уже над тем, что понятие «эффективный менеджер» стало восприниматься большинством населения страны только негативно именно из-за непродуманных действий по управлению той или иной отраслью. К сожалению это относится и к библиотечно-информационной сфере.

Говоря об изменении критериев эффективности работы библиотек, хотелось бы опять обратиться к выступлению доктора экономических наук, заместителя директора Института экономики РАН, Валентины Юрьевны Музычук на заседании Совета по культуре и искусству при Президенте Российской Федерации, которое состоялось 27 октября 2020 года. В. Ю. Музычук отметила тогда, что в существующей ситуации: «... чем больше доходов учреждение культуры получает и чем больше потребителей привлечёт, тем оно эффективнее. Это бизнес-подход. Но ситуация с коронавирусом показала, что бизнес-

подход не работает. То, что сейчас учреждения культуры лишились посетителей, не значит, что они не работают или неэффективно работают. Речь идёт о том, что в культуре много видов деятельности, которые на самом деле вообще не связаны с количественными показателями». Валентина Юрьевна акцентирует внимание на том, что: «Де-юре декларируется необходимость эффективного использования бюджетных средств, это очень важно на самом деле. Но де-факто во многом получается, что всё сводится к оптимизации, унификации, коммерциализации учреждений культуры и сокращению численности работников культуры. То есть в погоне за мнимой экономической эффективностью напрочь забыли о социальной эффективности».

Увы, нынешнее знакомство с планированием библиотечной деятельности создаёт впечатление о том, что основная задача библиотеки состоит в выполнении плана по валу. И задачи, формируемые государственными заданиями, не оставляют библиотекам выбора. План должен быть выполнен любой ценой. Для изменения ситуации необходим поиск и внедрение дополнительных оценок библиотечной деятельности с упором на её социальную эффективность. Причём не просто введение дополнительно к существующим оценочным характеристикам, а частичная замена некоторых существующих параметров,

оценки эффективности работы библиотек. Хотелось бы надеяться, что те, кто формируют государственные задания для библиотек, услышали этот посыл. Необходимо уйти и от обилия и излишней детализации отчётной документации.

В одной небольшой статье весьма трудно дать всестороннюю оценку наболевшей проблеме. Но мы должны понимать, что от её решения зависит скорейший уход библиотек от всего того, что выхолащивает саму суть их существования. Чем скорее мы выйдем из порочного круга отчётного бумаготворчества, тем быстрее сможем использовать высвободившиеся временные ресурсы специалистов библиотечного дела на настоящее творчество. То творчество, в котором всегда были сильны отечественные библиотеки.

С автором можно связаться:  
mazuram@yandex.ru

В данной статье рассмотрена проблема обилия отчётной документации в библиотечной деятельности и влияние её на эффективность работы.

Библиотечный менеджмент, государственная задача, планирование  
This article discusses the problem of the abundance of reporting documentation in library activities and its impact on work efficiency.

Library management, government task, planning

## Одинцовские библиотекари стали лучшими в региональном конкурсе отчётов библиотек

В Московской губернской универсальной библиотеке прошёл конкурс отчётов региональных библиотек по итогам 2020 года. В творческом состязании приняли участие методисты и сотрудники методических служб муниципальных библиотек Подмосковья, прошедшие в прошлом году обучение по программе «Перезагрузка библиотек Подмосковья».

По результатам конкурса сотрудники «Библиотечно-информационного и методического центра Одинцовского городского округа» подготовили лучший видеоролик о своей работе, став лауреатами I степени в номинации «Лучший ролик о библиотеке», и лауреатами III степени в номинации «Лучший публичный отчёт». Помимо этого, за участие в очном этапе конкурса в формате игры-состязания по созданию лучшего аналитического отчёта заместитель директора БИМЦ Одинцовского округа Татьяна

Баукова и заведующий методическим отделом Ирина Шелепнева награждены дипломами победителей в номинации «Зачочу отчёт».



«В рамках губернаторского проекта «Перезагрузка библиотек Подмосковья» в Одинцовском округе мы существенно обновили Библиотеку №1. Теперь это совре-

менный образовательный и культурный центр, здесь мы проводим кружки по роботехнике, различные творческие занятия и мастер-классы. А в прошлом году открыли на базе библиотеки клуб «Активного долголетия». Для старшего поколения здесь созданы все условия для занятий спортом, обучения компьютерной грамотности, есть помещения для просмотра кинофильмов и проведения творческих кружков», — рассказал глава Одинцовского округа Андрей Иванов.

Отметим, что обучение методистов в рамках проекта «Перезагрузка библиотек Подмосковья» проводилось с августа по ноябрь. Образовательная программа включала в себя вопросы оптимизации материально-технической базы, выполнения муниципального задания, участия в нацпроектах, финансовой деятельности и ряда других важных направлений.

ЛИДИЯ СТРИКАУСКАС

# Крутой Маршрут Анны Никольской

## По страницам яркой и трагической судьбы

**Случайных книг не бывает. Какие-то мы находим сами путём тактильно-эмоционально-информационного притяжения, другие приходят к нам через друзей, коллег, мнению которых доверяем.**



*Лидия Евгеньевна Стрикаускас, директор ресурсного информационно-аналитического центра, Владивостокский государственный университет экономики и сервиса*

ЭТА КНИГА пришла ко мне через Анну Григорьевну Третьякову, незаурядную личность, абсолютного, с моей точки зрения, эксперта в области библиотекведения и литературы, много лет возглавлявшую Научную библиотеку Дальневосточного государственного университета (ныне ДВФУ). С её лёгкой руки я прочла эту книгу и решилась написать о ней свое мнение.

Сборник материалов, посвящённый 120-летию Анны Борисовны Никольской, — «Библиотека и судьба: А. Б. Никольская» — издан библиотекой Академии наук в 2019 году<sup>1</sup>. В книге представлены ранее мало известные и впервые опубликованные материалы биографии талантливого палеографа, лингвиста, переводчика, библиотекаря и писателя А. Б. Никольской (1899–1977), профессиональная деятельность которой началась в 1932 г. в Рукописном отделе Библиотеки Академии наук СССР.

В сборник вошли статьи литературных критиков и воспоминания современников о творчестве А. Б. Никольской, опубликованные в 1952, 1986–1989, 2005, 2007 гг. (Всеv. Иванов, К. Паустовский, Мих. Слонимский, А. Жовтис, М. Ауэзов, С. Юрский, Т. Иванова, Н. Иванова, Г. Петрова, В. Курбатов, Н. Кузьмин, В. Кавторин, К. Кешин), и каждое из них добавило свои штрихи к пониманию величины её личности, писательского и переводческого таланта. В третьей части представлены наиболее яркие произведения литературного наследия А. Б. Никольской, что даёт возможность познакомиться с документально-художественным творчеством незаурядного с ярким талантом и суровой судьбой писа-

теля. Книга заняла заслуженное место в ряду изданий, посвящённых истории библиотеки Российской академии наук и сотрудникам, которые творили эту историю самоотверженным трудом, порой ценой своей жизни. Составителем сборника является профессор В. П. Леонов, известный учёный в области книговедения и библиографии, доктор педагогических наук, ранее директор, теперь научный руководитель Библиотеки Российской академии наук.

Анна Никольская родилась 14 декабря 1899 г. в Петрограде, в семье профессора права, монархиста по убеждениям, Бориса Владимировича Никольского (1870–1919). Общественный деятель крайне правого направления, как характеризуют его современники, задолго до революции он «по причинам личного характера» отошёл от царской семьи, политической жизни и занялся научными изысканиями в области римского права, после Октябрьской революции читал публичные лекции по путёвкам Наркомата просвещения. В июне 1919 г. Б. В. Никольский был арестован и расстрелян. (Следственное дело Б. В. Никольского было пересмотрено только в июле 2002 г.: Военной прокуратурой Северного Флота он был полностью реабилитирован.). А в 1919 г. 18-летняя Анна осталась старшей в семье с тяжело больной матерью и младшим братом Романом, который позже отрёкся от близких, работал в ЧК, погиб во время массовых репрессий во второй половине 30-х годов. Анне же, без вины виноватой, дочерью «врага народа» пришлось быть много лет, фактически всю жизнь...

Настали годы нелёгкой трудовой жизни. Окончив с золотой медалью ле-

том 1917 г. Александровский институт — привилегированное учебное заведение для благородных девиц, она устроилась на работу переводчицей в военно-научный отдел Всеобуча (Всеобщее военное обучение). Чтобы заработать трудовой стаж для поступления в университет, поступила работать на Волховстрой: преподавала русский язык и литературу на профсоюзных рабочих курсах, была избрана в руководящий состав Рабочего комитета 9-тысячного коллектива. Потом были Ленинградский университет, аспирантура, научная работа в Академии наук, преподавательская деятельность в Государственном институте истории искусств, школе Дома Ленсовета, на курсах при Облпрофсовете, в вечерней совпартшколе Петроградского района.

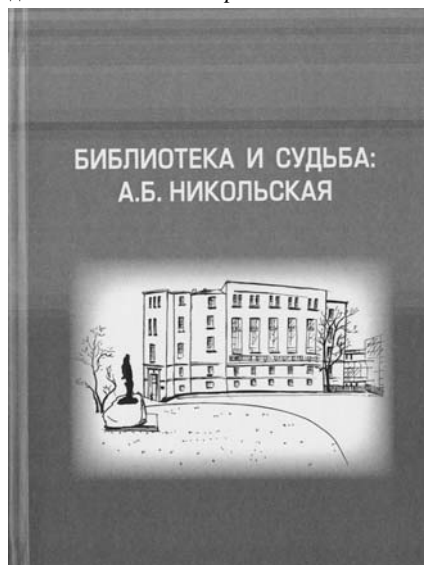
Свободно владея французским, немецким и славянскими языками, Анна начала заниматься переводами. В числе первых работ был перевод с французского романа Жоржа Дюамеля «Принц Жаффар» (Л., 1925. 176 с.). Позже были опубликованы научные статьи: «О стиле «Слова о полку Игореве», «К вопросу о пейзаже в древнерусской литературе».

В 1932 г. по инициативе академика Н. Я. Марра Никольскую зачислили на должность палеографа Рукописного отделения Библиотеки Академии наук. К своей должности она относилась с высочайшей степенью ответственности. Аспирантка известного литературоведа, академика В. Н. Перетца (1870–1935), она успешно занималась диссертацией, подготовив для публикации серьёзные работы: «Очерки по истории стиля древнерусской литературы»; «Очерки обрядовой песни зимнего цикла у славян»; «Песни Полтавщины». Защитить диссертацию не дали, сочтя её биографию неподходящей для советской науки.

Летом 1933 г. Анна Борисовна Никольская неожиданно была арестована. Она считала виновником случившегося директора Библиотеки И. И. Яковкина, которому воспрепятствовала в использовании неучтённых фондов библиотеки. Так она оказалась в застенках Крестов, а затем в ссылке в Алма-Ате. «Дело» Анны присоединили к сфабрикованному отделом ОГПУ в 1933–1934 гг. делу «Российская национальная партия» («Дело славистов»), жертвами которого стали также Н. Н. Дурново, М. Н. Сперанский, В. Н. Перетц, Г. А. Ильинский,

В. В. Виноградов и другие видные учёные. «Дело» было одним из звеньев кампании против старой русской интеллигенции в годы «культурной революции» в СССР. Целью этой кампании служило не столько уничтожение, сколько запугивание и унижение. Многие осуждённые по «Делу славистов» погибли, не выдержав страданий.

После жестоких избиений во время допросов в Крестах и нескольких месяцев, проведённых в тюремной больнице, Анна была сослана в 1934 г. в Алма-Ату. В ноябре 1937 г. Никольская вновь была арестована и теперь уже приговорена к 10 годам заключения. «Я прожила в Алма-Ате



до тридцать седьмого года, — вспоминала Анна Борисовна, — срок моей высылки уже кончился, но я не уехала, потому что решила прежде закончить одну работу о казахском фольклоре. Словом, я дождалась новой волны арестов. Теперь брали по кварталам, по улицам, а когда очередь дошла и до меня, я получила уже десять лет, по постановлению того же суда-фантома, именуемого Особым совещанием или ОСО».

До весны 1943 г. Анна Никольская находилась в таёжном лагере для заключённых на севере Свердловской области. В связи с серьёзными проблемами со здоровьем (туберкулез, бронхиальная астма, ревматизм, язва желудка, непрерывные головные боли) ей позволили как инвалиду покинуть лагерь досрочно и поселиться на положении ссыльной в Тастане (пригороде Алма-Аты), где она проживала в землянке.

Имя А. Б. Никольской приобрело широкую известность, когда в докладе

на Пленуме правления Союза писателей СССР В. В. Карпов назвал её автобиографическую повесть «Передай дальше» в одном ряду с самыми востребованными произведениями советской литературы. Эта повесть была опубликована спустя много лет после её кончины на страницах казахстанского журнала «Простор» (1986, №10. С. 44–161). Посвящена она созданию самодеятельного театра в условиях лагеря для заключённых, в котором А. Б. Никольская провела 6 лет. В повести как набат звучит голос автора о «самостоянье человека» в труднейших испытаниях, о необходимости сохранить в человеке человеческое и восстановить достоинство личности.

Оказавшись в Алма-Ате по чужой доброй воле, Анна Борисовна незамедлительно приступила к основательному изучению казахского языка, заслужив впоследствии славу одного из лучших переводчиков. Благодаря поддержке известного писателя Казахстана Мухтара Ауэзова, автора знаменитого романа-эпопеи «Путь Абая», А. Б. Никольская стала активным участником литературного процесса в республике. Ей принадлежат русская версия первых двух томов этого романа, а также блестящие переводы казахской лирики и народных сказок.

По словам Мухтара Ауэзова, «Присущее всем переводам с казахского отличное и высокоценное качество А. Б. Никольской заключается в том, что она, будучи одновременно учёным-филологом, легко и глубоко проникает не только в прямое смысловое, понятийное свойство казахских словосочетаний, но также и в оттенки, в дополнительные ассоциации, вызываемые каждым отдельным поэтическим образом. А богатство её собственного словаря помогает в дальнейшем и верной и полноценной отделке её переводов».

В те годы Никольская была спецредактором авторского перевода на русский язык исторического романа чеченского писателя С. А. Арсанова «Когда познается дружба», по просьбе профессора А. Маргулана приняла деятельное участие в подготовке 5-томного собрания сочинений Чокана Валиханова, вела большую переписку, помогала молодым авторам, читала студентам ещё неопубликованные страницы своих рассказов. У неё была превосходная дикция, прирождённый актёрский та- ▶

лант, а преподавательский опыт и «чувство аудитории» делали её встречи с молодёжью захватывающе интересными.

Тем не менее «персоной нон грата» писательница оставалась до середины 1950-х гг., когда, наконец, была восстановлена в правах без всяких оговорок: в постановлении за подписью заместителя председателя Военного трибунала ЛенВО Ананьева сказано, что постановление Особого Совещания при Коллегии ОГПУ от 2 апреля 1934 г. в отношении Никольской А. Б. отменено «за отсутствием состава преступления», в другом, подписанном заместителем председателя Судебной коллегии по уголовным делам Верховного суда СССР И. Аксеновым, аннулировалось постановление «тройки» от 10 декабря 1937-го года. Так были зачёркнуты все решения, по которым она отбывала наказание в 30–40-е годы<sup>2</sup>.

Имя А. Б. Никольской внесено в «Биографический словарь сотрудников Библиотеки Российской академии наук», Казахскую энциклопедию и справочник «Писатели Казахстана 1917–1967». В Алма-Ате её именем названа та самая улица, где она когда-то снимала «угол» для проживания. По свидетельству очевидцев, это был действительно угол, в котором под большим деревенским столом помещалась постель, служившая одновременно и рабочим местом...

Все основные произведения А. Б. Никольской — свидетельства о пережитом, о судьбах встреченных ею людей. Обратим внимание на те, которые представлены в сборнике. В рассказе «Передай дальше!» описана пронзительная по трагизму история об умирающем фронтовике, последняя просьба которого заключалась в необходимости донести людям правду о произошедших с ним на войне трагических событиях, о самоотверженности и героизме бойца, воплотившем в своём образе неизвестного героя. Это был его долг перед собой и главный завет, который А. Б. Никольская восприняла как девиз своей жизни.

Повесть «Геленджик» основана на личных впечатлениях юной, полной надежд и научных устремлений Анны Никольской. В повести приводятся достоверные картины прежней жизни, запоминающиеся портреты людей, множество точных, выразительных примет и деталей, свидетельствующих о художественной одарённости автора.

Рассказ «Иннокентий Васильевич» также автобиографичен и наиболее остро передаёт боль, предательство, пережитые автором. Впечатляет глубина проникновения А. Б. Никольской в психологию двуличного человека, который творил страшное зло и одновременно неистово каялся.

Повесть «Передай дальше!» и рассказы, опубликованные в этой книге, при жизни автора не были изданы.

Собственное литературное творчество поначалу невольно скрывалось от всех, оставалось за семью печатями, потому что всё оно было автобиографично. Началось оно в 1963 г. с книги рассказов «Неписанные истории». Уже эта книга позволила говорить о ней как об интересном писателе с высокой культурой, с романтическим восприятием действительности. Герои рассказов книги — обычные люди, которые встречались на её жизненном пути. Авторская установка более чем ясна: «А мы? Кто напишет о нас, о целом поколении великого народа?.. Кто расскажет о безымянных героях и снимет с них позор обвинений — ужасных, несправедливых, изобретённых большой фантазией, не постигающей человеческого страдания?»

Будучи арестованной, а затем ссыльной, Анна Борисовна неоднократно мысленно возвращалась в прежнюю жизнь, в Библиотеку Академии наук, где трагически оборвалась её деятельность. «В редкие минуты... я уходила душой очень далеко, в свой мир и в свои воспоминания, казавшиеся полужанровыми, казавшиеся полужанровыми, казавшиеся полужанровыми...»

«...Рукописный отдел Библиотеки Академии наук. Старый сборник конца XVI века. Пестрое содержание... Читаю челобитную — памятник живой русской народной речи... Одна фраза особенно привлекает моё внимание: «От непочитания книжного ума иступихся», — вырывается [у ссыльного Нерона]...»

И ещё. «Мне снились книги — великоленные старые фолианты, написанные готикой, на тончайшем пергаменте. Я листала их, вглядывалась в красочные миниатюры, исполненные иглами. Я впитывала запах воска, желтыми слезами упавшего некогда на их страницы и навсегда застывшего...»

Трагические повороты в судьбе Анны Борисовны не могли изменить ни её

убеждений, ни нравственных ценностей. Какой глубокий след могла оставить её деятельность в истории Библиотеки Академии наук, если бы не была сломана жизнь!

Её судьба и её творчество, раскрытые в рецензируемом сборнике, вызывают бесконечное уважение к личности А. Б. Никольской и свидетельствуют о неповторимости каждого человека. Очень советую прочитать эту книгу и передать дальше!

С автором можно связаться:  
**Lidiya.strikauskas@vvsu.ru**

## Примечания:

<sup>1</sup> Библиотека и судьба: А. Б. Никольская / сост., автор предисловия и 1-й части В. П. Леонов. Санкт-Петербург: БАН, 2019. — 224 с. Рецензенты: В. С. Соболев, доктор ист. наук, зав. сектором «История АН» Санкт-Петербургского филиала Института истории естествознания и техники РАН; А. Ю. Следков, член Союза писателей Санкт-Петербурга. — Режим доступа: [http://www.ras.ru/e-editions/biblioteka\\_i\\_sudiba\\_ful.pdf](http://www.ras.ru/e-editions/biblioteka_i_sudiba_ful.pdf).

<sup>2</sup> С 1954 г. в СССР началась массовая юридическая реабилитация. В 1954–1961 гг. за отсутствием состава преступления были реабилитированы 737 182 человека, в 1962–1983 гг. — 157 055, в 1988–1989 гг. — 856 582, в 1991–2004 гг. — более 630 000 человек. В общей сложности около 2,5 млн были официально, юридически признаны «необоснованно привлечённым к уголовной ответственности, невиновными лицами». См.: Колосницын П. О. Колыме, о родине и нашем страхе // Троицкий вариант. — 2019. — №10. — С. 4–5.

Леонов В. П. Судьба библиотеки в России. Роман-исследование. — Санкт-Петербург: БАН, 2000.

Лепехин М. П. Никольская Анна Борисовна // Русская литература XX века. Прозаики, поэты, драматурги. Биобиблиографический словарь. Т. 2. — С. 645–647. — Режим доступа: <http://hrono.ru/biograf/bio/n/nikolskajaab.php>

Никольская Анна Борисовна // Биографический словарь сотрудников Библиотеки Российской академии наук. Великая Россия. — Т. 13. Кн. 1. — Санкт-Петербург, 2014. — С. 529.

**Сделан обзор сборника воспоминаний о жизни и творчестве Анны Борисовны Никольской, известного писателя, переводчика, преподавателя.**

**История библиотечного дела, Библиотека Академии наук, Анна Никольская, биографии, воспоминания**  
**This is a review of a collection of memoirs about the life and work of Anna Borisovna Nikolskaya, a famous writer, translator and teacher.**

**History of librarianship, Library of the Academy of Sciences, Anna Nikolskaya, biographies, memoirs**



# Тот, кто придумал Уве Фредрик Бакман

**С**КАНДИНАВСКИМ писателям очень повезло с переводчиками на русский язык. Большинство книг переведено настолько виртуозно, что тонкая игра слов передаётся так, что читатель не ощущает того, что книга — переводная. Возможно, секрет популярности скандинавов кроется, в том числе, и в этом.

Конечно, если говорить о современной шведской литературе, то чаще всего в памяти всплывает имя Стига Ларссона, написавшего всем известную «Девушку с татуировкой дракона». В этой статье мне бы хотелось рассказать ещё об одном невероятно популярном шведском писателе — Фредрике Бакмане, творчество которого отличается не только от известных нам образцов скандинавской литературы, но и от любых других литературных произведений, когда-либо выходивших в свет. Его романы переведены на 25 языков и выходят огромными тиражами по всему миру, неизменно становясь бестселлерами. С тех пор как в 2016 г. вышла первая книга Бакмана на русском языке, писатель пользуется заслуженной популярностью и в нашей стране.

Бакман родился в Стокгольме (Швеция) 2 июня 1981 года. Вскоре после рождения сына семья переехала в Хельсингборг. И лишь в 2007-м Фредрик вернулся в Стокгольм. Одно время он изучал религиоведение, но бросил учёбу и устроился на работу дальнотбойщиком. В 25 лет он решает поменять сферу деятельности и начинает вести колонку в «Helsingborgs Dagblad». Опыт журналистской работы оказался удачным. Его заметки пользовались успехом, и вскоре начинающему журналисту предложили

публиковаться и в столичной прессе. Во многом это объяснялось тем, что у Бакмана получалось сделать из небольшого текста цельный рассказ. Так, его обращение к водителям-лихачам от лица блондинки набрало более миллиона репостов. Фредрик Бакман писал для стоковского «Moore Magazine», газеты «Metro», журнала «Magazine Café» и прочих изданий. С 2008 г. он ведёт свой блог. Именно в нем в первый раз появился персонаж по имени Уве.

Однажды в газете опубликовали заметку о старике, подавшем иск на зоопарк за то, что тот приглашал поиграть с гориллами, но не оправдывал ожидания детей, ведь в клетку войти не позволяли. Этот случай показался писателю не только забавным, но и типичным, ведь далеко не все и не всегда выполняют обещания. С тех пор, если он встречал в газетах заметки о том, что кто-то чем-то возмущен, сразу же начинал думать о том, что и Уве был бы не доволен. Короткие истории об Уве стали появляться с завидной регулярностью. Подписчики буквально влюбились в старика с неприятным характером и просили написать о нём книгу, а Бакман решил, что это — неплохая идея. Так родился Бакман-писатель, обладающий недюжинным талантом и неповторимым стилем, который не даёт оторваться от чтения его произведений и побуждает прочитать всё, что вышло из-под его пера, без исключения.

В 2012 г. роман «Вторая жизнь Уве» был окончен, и воодушевлённый автор начал рассылать копии по издательствам, но получал в ответ даже не отказы, а молчание. Литератор не сдался и продолжил заниматься тем, что прино-

**Скандинавская литература пользуется большой популярностью во всём мире и вовсе не ограничивается детективами и триллерами с лихо закрученным сюжетом. Это и Астрид Линдгрен, и Херльёрг Вассму, и Сельма Лагерлеф, и Август Стриндберг, и Ханс Кристиан Андерсен наконец. Это и сказки, и криминальные триллеры, и семейные саги, и авантурные романы, и многие другие жанры, почитателей которых в любой стране мира хоть отбавляй.**



Ольга Васильевна Ершова, методист  
МАУК «МКПЦ Киришского  
муниципального района»

сит ему самое большое удовольствие в жизни, — созданием интересных историй. Вторая книга — «Что мой сын должен знать об устройстве этого мира» была написана ещё быстрее. И, о чудо! Издательство «Форум» согласилось опубликовать «Уве». Фредрик тут же заявил, что у него есть ещё один готовый роман и предложил напечатать и его. Издательство долго не соглашалось, но, как видно, Бакман умеет уговаривать. Обе книги были опубликованы одновременно.

Книготорговая сеть «Bokia» назвала историю о сварливом старике лучшей книгой месяца. Тем не менее издатель все ещё не верил в успех Бакмана и даже не пригласил его на книжную ярмарку, считая, что автограф-сессии устраивают только для по-настоящему известных писателей. Но Бакман, несмотря ни на что, приехал на ярмарку (при поддержке «Bokia»), и за автографами выстроилась огромная очередь.

Книга быстро стала бестселлером. Только представьте — в каждой четвёртой шведской семье появились книги Бакмана. Миллионы экземпляров были распроданы за пределами Скандинавии. С романом познакомились любители чтения в 40 странах мира. Успех можно было сравнить разве что с популярностью группы «ABBA».

«Вторая жизнь Уве» принесла автору доход, который может обеспечить ему безбедное существование до конца дней, но Фредрик продолжает писать. Он признаётся, что продолжал бы создавать интересные истории, даже если бы ему за это не платили. Каждое утро он приезжает в офис, который снимает вместе с приятелем, и пишет записи в блог, фельетоны, и, конечно, книги. Интересно, что соседом по офису Бакмана является никто иной, как Никлас Натто-Даг, автор нашумевших «1793. История одного убийства» и «1794» (и тут не обошлось без скандинавского нуара).

Книга «Что мой сын должен знать об устройстве мира», как уже упоминалось, вышла в свет одновременно с романом об Уве. Видимо, поэтому она некоторое время была незаслуженно забыта, затерявшись в тени «Второй жизни Уве». Тем не менее это произведение обладает целым рядом достоинств, которые делают все книги Бакмана уникальными и ни на что не похожими. Оно помо-

гает больше ценить те мелочи, на которые мы порой не обращаем внимания, каждую минуту, каждый прожитый день и каждый пройденный сантиметр. Это удивительно тонкая и ироничная история о жизни, любви, вере, обо всём том, из чего состоит наша жизнь.

«Бабушка велела кланяться и передать, что просит прощения» — ещё одна книга Фредрика Бакмана, известная во всем мире. Критики даже окрестили её «лучшим чтением для рождественских каникул». Это история о маленькой девочке и её бабушке, обладающей на редкость скверным характером, что, однако, не мешает ей быть супергероем.



Начинается рассказ с описания забавных случаев, которые вызывают смех и предвещают лёгкое чтение, но, перелистывая страницу за страницей, осознаёшь, что жизнь маленьких девочек и супергероев на пенсии не так уж радужна. Их окружают «сломанные внутри» люди, которых, скорее всего, уже не починить. Бабушка уходит, но оставляет внучке поручение, достойное супергероя. — попросить прощения у всех, кого она обидела в жизни. Тут-то и начинается самое интересное.

Главной героиней следующей книги Бакмана стала Бритт-Мари — второстепенный персонаж, с которым мы познакомились в предыдущем романе. «Здесь была Бритт-Мари» — это роман о пожилой женщине, внезапно оставшейся без занятия по душе и поддержки родных и близких. Бритт-Мари принимает предложение поработать в молодёжном центре в провинциальном городке Борг. Ощущение того, что она

нужна другим людям, прибавляет героине уверенности в себе и отвлекает от мыслей о смерти. Бритт-Мари меняется, меняется её внутренний мир, а вместе с тем — и всё вокруг.

«Медвежий угол» не такая светлая книга, как другие произведения Бакмана. Место действия — Бьорнстад, небольшой городок на севере Швеции. Некогда здесь кипела жизнь, а сейчас единственная надежда населения — хоккейный клуб. Автор исследует менталитет жителей, хотя главным героем романа, несомненно, является город. Это книга о том, как подчас не просто сделать выбор и принять правильное решение.

«Мы против вас» — продолжение рассказа о Бьорнстаде. В «медвежьем углу» появляются новые жители, а значит — вера в то, что не всё ещё потеряно. К чему приведёт противостояние, описанное в этом произведении, можно узнать, прочитав книгу.

Не устаёшь удивляться, как только Бакману удаётся каждый раз находить для книги оригинальную идею, которая позволяет создать историю, непохожую ни на одну, прочитанную или услышанную ранее. И, тем не менее, писатель утверждает, что крадёт рассказы у самой жизни, у нас с вами. «Тревожные люди» не исключение. Всё начинается с ограбления банка. Затем перед читателем разворачивается череда событий, настолько с первого взгляда абсурдных и нереальных, что диву даёшься. Заложники начинают давать советы грабителю, заказывают пиццу и, в конце концов, практически забывают об ограблении. Писатель в своём репертуаре — заставляет читателя смеяться сквозь слёзы и плакать, едва закончив смеяться.

Произведения Бакмана написаны живым языком, с использованием разговорных выражений, подчас совсем не литературных. Автор разделяет свои книги на небольшие главы, каждая из которых является законченной историей. Вот почему читать их так легко — расслабляешься и получаешь удовольствие от каждого эпизода.

Персонажами произведений часто являются пожилые люди и дети. По словам писателя, их меньше всего волнуют условности. Окружающие смотрят на них свысока и не воспринимают всерьёз. Кроме того, именно в детстве и

старости острее всего ощущается одиночество.

На книги Фредрика Бакмана сложно писать рецензии. Их чувствуешь сердцем, им открываешь душу, читая их не стыдно заплакать, но рассказывать о них невероятно тяжело. Их содержание также трудно пересказать, как объяснить природные явления или передать то, что ты чувствуешь, словами. Писатель изучает природу глубоких чувств, с которыми знаком каждый из нас. Герои его произведений — ЖИВЫЕ люди со своими слабостями и недостатками.



Истории Бакмана поднимают настроение и согревают сердце. Они полны любви и вторых шансов. Тонкий юмор, скандинавский дух и глубокие мысли пронизывают все его произведения, как и идея о том, что боль нужно разделить с кем-то, ведь с ней так сложно справиться в одиночку.

После прочтения произведений знаменитого шведа начинаешь по-другому смотреть на ворчливых стариков, маленьких детей, подростков, взрослых людей среднего возраста, а в конечном итоге — и на себя. Понимаешь, что люди многогранны, несмотря на то, что мы часто видим их только с одной стороны. В зависимости от того, как складывается жизнь, проявляется та или иная грань нашей личности. Фредрик Бакман помогает нам понять, кто мы и на что способны, и осознать, что все мы в чём-то — «потерявшиеся носки».

Цитаты из книг:

**«Вторая жизнь Уве»**

Можно тратить время на то, чтобы умирать, а можно — на то, чтобы жить!

Странная штука — любовь. Она всегда застаёт тебя врасплох.

Он шёл по жизни, сунув руки в карманы брюк. Она — танцует.

**«Что мой сын должен знать об устройстве этого мира»**

Иногда сильнейший — это не тот, кто бьёт. А тот, кто не бьёт. Понимаешь?

Иногда меня спрашивают, как я жил до того, как встретил твою маму. Я отвечаю, что до этого я и не жил.

Жизнь оперирует короткими промежутками.

**«Бабушка велела кланяться и передать, что просит прощения»**

Если у тебя есть бабушка, считай, что за тобой целая армия.

Необязательно жить в одиночестве, чтобы быть одинокой.

Ведь не все монстры похожи на монстров. Некоторые носят монстра внутри.

**«Здесь была Бритт-Мари»**

С позитивными людьми не поймаешь — то ли их любят за позитивность, то ли они позитивны, потому что их все любят.

Если мы не станем прощать друг друга, у нас не останется друзей, которые будут нас доводить до белого каления.

Человек не одинок, когда он кому-то нужен.

**«Медвежий угол»**

Дней слишком мало, их не хватает на целую жизнь...

Я отступаю лишь для того, чтобы взять разбег.

Участь родителей — быть слишком маленьким одеялом: как ни пытаешься всех укрыть, всё равно кто-то мёрзнет.

**«Мы против вас»**

Сколько раз умереть мы успели до наших 16 лет?

Если войны нет, они сами её начинают.

В это баре всего один сорт виски, зато печали, всех сортов на выбор.

**«Тревожные люди»**

Иногда нам становится больно, невыносимо больно, потому что мы чувствуем себя чужими в собственной коже.

Это история обо всём на свете, но главным образом — об идиотах. Идио-

том, скажем прямо, можно назвать любого, вот только не стоит забывать: быть человеком — дело вообще трудное до безумия. Особенно если рядом с тобой люди, перед которыми ты пытаешься выглядеть хорошим.

Земля вращается в космосе со скоростью два миллиона километров в час, и мы трясёмся на ней от страха, словно потерявшие носки.

**Библиография:**

2012 — «Вторая жизнь Уве»

2012 — «Что мой сын должен знать об устройстве этого мира»

2013 — «Бабушка велела кланяться и передать, что просит прощения»

2014 — «Здесь была Бритт-Мари»

2016 — «Медвежий угол»

2017 — «Мы против вас»

2019 — «Тревожные люди»

**Новеллы**

2017 — «Сделка всей жизни»

2017 — «И с каждым утром дорога домой становится всё длиннее»

2017 — «Себастьян и тролль»

Три книги Бакмана экранизированы. Премьера первого фильма — об Уве состоялась в 2015 году. Фильм был удостоен множества наград, стал одним из самых популярных фильмов в Швеции за всю её историю и даже был номинирован на «Оскар». В скором будущем на экраны выйдет ремейк, в котором Уве сыграет Том Хэнкс. Мини-сериал по мотивам романа «Медвежий угол» и экранизация «Здесь была Бритт-Мари» также стали довольно популярными, в том числе за пределами Швеции.

**Экранизации:**

Вторая жизнь Уве (2015, реж. Ханнес Хольм)

Здесь была Бритт-Мари (2019, реж. Тува Новотны)

Медвежий угол (2020, 5 серий, реж. Петер Грёнлунд)

С автором можно связаться:  
[kovalenko.olga@mail.ru](mailto:kovalenko.olga@mail.ru)

Автор знакомит с творчеством Фредрика Бакмана, популярного шведского писателя, блогера,columnnista.

Чтение, зарубежная литература, Фредрик Бакман

The author introduces the work of Fredrik Backman, a popular Swedish writer, blogger, columnist.

Reading, Foreign Literature, Fredrik Backman

АННА БЕРСЕНЁВА

# Заккрыть дверь в прошлое, или Как найти выход из тупика



**Детективная интрига в «Дурной крови» развивается так медленно, что иной раз о ней забываешь вовсе, но достоинства этой книги вовсе не в сюжете**

**Б**ЫЛО БЫ СТРАННО обойти вниманием книгу, которую миллионы людей читают как-то... вопреки всему. В романе Роберта Гэлбрейта (то есть, как все уже знают, Джоан Роулинг) «Дурная кровь» (М.: Иностранка. 2020. Перевод с английского Елены Петровой) трудно найти составляющие, о которых с уверенностью можно было бы сказать, что они должны обеспечить массовый интерес.

Почти тысяча страниц текста, на всем протяжении которого детектив Корморан Страйк и его компаньонка Робин Эллакотт расследуют исчезновение женщины, произошедшее сорок лет назад — такая сюжетная рамка выглядит в маркетинговом отношении абсолютно бесперспективной. Первое знакомство с тем, как происходит расследование, лишь подтверждает эту догадку: Страйк и Робин бесконечно и безрезультатно (не забудем, на протяжении почти тысячи страниц!) расспрашивают людей, которые когда-то знали исчезнувшую женщину. Это её коллеги (она была врачом), родственники, соседи, приятели, мимолетные собеседники. Невозможно сказать, что среди них встречаются какие-то особенно яркие личности. Люди как люди, самые обыкновенные, жизнь во второй её половине проходит у них размеренно и довольно однообразно, да к тому же изменилась у каждого настолько, что события сорокалетней давности кажутся им уже и не слишком реальными. И совершенно точно никому из них нет дела до давным-давно исчезнувшей женщины. Даже дочка инициирует расследование исчезновения матери лишь для того, что-

бы убедиться, что оно ни к чему не приведёт, и закрыть дверь в это прошлое окончательно.

В прежних книгах о Страйке и Робин бывали хотя бы зримые опасности — погони, поиски чего-нибудь загадочного ночью в старинном поместье, нападения маньяков. В «Дурной крови» — только бесчисленные однообразные расспросы «Не вспомните ли, в каком настроении она была в тот вечер... Что сказал пациент, выйдя из её кабинета... Как прошла вечеринка в её доме... Сорок лет назад вы сказали следователю... А что вы думаете об этом теперь?». Да ничего никто не думает об этом теперь, все давно забыли всё, что происходило в какой-то прежней жизни, тем более с посторонним человеком! Неудивительно, что от безысходности Страйк и Робин пытаются вести расследование даже астрологическим методом, который использовал когда-то первый следователь по этому тупиковому делу. Но и их этот метод заводит в тупик, как когда-то завёл их предшественника.

Одним словом, детективная интрига развивается так медленно, что иной раз о ней забываешь вовсе.

Автор словно бы нарочно убирает и все другие «подпорки», которые действовали в предыдущих романах. Отношения между Страйком и Робин, бывшие раньше то трепетными, то такими накалёнными, что сами по себе составляли интригу, в «Дурной крови» почти не развиваются: оба героя в своих чувствах проходят, кажется, необходимую паузу.

Итак, детективный саспенс растянут настолько, что саспенсом и не выглядит. Любовная лодка дрейфует по волнам



Анна Берсенева, писатель

повседневности. Но тогда что же держит в напряжении?

А вот повседневность и держит. Уже в первой книге, написанной после «Гарри Поттера» — в «Случайной вакансии», — Роулинг продемонстрировала виртуозную способность не просто вкраплять в действие выразительные её детали, а прописывать повседневность



всю как есть, и настолько аутентично, что это порой казалось даже излишним. Впрочем, именно казалось — детальность житейских примет составляла в «Случайной вакансии» не антураж, но самую суть повествовательной манеры «постпоттерной» Джоан Роулинг. Хотя вообще-то в «Гарри Поттере» это тоже так, только повседневность там волшебная и её многочисленные детали, соответственно, тоже

«Дурная кровь» — апофеоз простой повседневности. Читатель погружается в неё полностью, ему предоставляется возможность разглядеть мельчайшие её штрихи. Как люди ведут себя в неприятном корнуольском пабе и в роскошном лондонском ресторане, как они ссорятся и приходят к соглашению, что

стоит в шкафчиках их кухонь, что представляется им обидным и что доставляет радость... Этот перечень в связи с новым романом Гэлбрейта выглядит нескончаемым. При этом он незаметно и ненавязчиво охватывает темы, которые находятся сейчас в самом фокусе общественного внимания.

В такой плотной повествовательной канве важные мысли и характеристики сверкают ярче, чем было бы, если бы канва эта сплошь состояла, например, из метафор.

*«В этом почти горячем состоянии Страйк перебрал множество мыслей. Он думал о категориях и границах, о тех, кого мы хотим создать и укрепить или же избежать и уничтожить».*

*«Его терзало то липучее чувство*



*ответственности, из-за которого он сознательно держался подальше от всякого рода привязанностей, но которое не давало ничего взамен».*

И по той же причине детективная развязка напоминает взрыв гранаты — она динамична, неожиданна и вместе с тем связана со всем, что происходило на протяжении целого романа. Точно так же, кстати, как сам этот роман связан с предыдущим, называвшимся «Смертельная белизна» и приоткрывавшим бездны, таящиеся под покровом аристократической безупречности. В эпиграфе к одной из глав «Дурной крови» (а каждая предваряется строчками из поэ-

мы Эдмунда Спенсера «Королева фей») сказано: *«Дурная кровь, вовек чужда покою, металась под смертельной белизною лица, стучась, как вестница беды, в его виски безудержной волною».*

В современном детективе раздражающе модны несколько способов поддерживать собственно детективную интригу. Анализ вредных привычек героев. Любовная история. Психотерапевтический экзерсис. Вплести в текст любую из этих составляющих при извест-



ном профессионализме автора не слишком трудно. Но вот именно это — погрузить читателя в повседневность настолько, чтобы он, сам не понимая почему, не хотел и не мог из нее вынырнуть, — одним лишь профессионализмом не достигается. Что ж, те читатели, которые понимали, что успех «Гарри Поттера» возник не вследствие массивного пиара, не удивятся очередному подтверждению таланта Джоан Роулинг.

С автором можно связаться:  
[t.sotnikova@mail.ru](mailto:t.sotnikova@mail.ru)

Представлен обзор романа Роберта Гэлбрейта «Дурная кровь».

Чтение, зарубежная литература, детектив, Джоан Роулинг

This article provides an overview of the novel *Bad Blood* by Robert Galbraith.

Reading, Foreign Literature, detective novel, J.K. Rowling



РОМАН КАРИМОВ

# Онлайн-мероприятие и с чем его едят?

(на примере цикла онлайн-лекций «Полимат-лекториум»)



Осенью 2020 г. в стенах ГБУК ИОГУНБ им. И. И. Молчанова-Сибирского появилась идея нового онлайн-мероприятия.

**Н**Е ТО, чтобы мы не проводили онлайн-мероприятия ранее — на счету Молчановки масштабный онлайн-фестиваль «Этим летом в Иркутске», «Библионочь-2020» и т. д. На этот раз речь шла о лектории, который мог бы привлечь к нам новую аудиторию и на равных конкурировать с науч-поп контентом из Москвы и Санкт-Петербурга. Оставалось придумать концепцию. Здесь на помощь пришла старая новая идея «человека эпохи Возрождения».

Не секрет, что в XXI в. инновационные проекты всё чаще возникают в тех сферах, которые находятся на пересечении нескольких наук. Знаменитостей вроде Илона Маска и Ричарда Брэнсона можно отнести к числу полиматов (polymathes — универсальный человек). Традиционно полиматом называют личность, которая не ограничивает свои интересы и интеллектуальные способности какой-либо одной областью, а добивается ощутимых результатов по всем интересным ей направлениям. Классические примеры — Аристотель, Леонардо да Винчи, Лоренцо Медичи, Гёте.

С этого берёт своё начало концепция онлайн-лектория, посвящённого интеллектуалам цифровой эпохи. В части идеологии «Полимат-лекториум» наследует принципам образования эпохи Возрождения с поправкой на современные тенденции:

- 1) стремление к высоким стандартам качества;
- 2) формирование у читателей идеалов классического гуманизма;
- 3) использование онлайн-формата без ущерба для содержательности лекций;

4) междисциплинарное и межотраслевое разнообразие содержания лектория.

Реалии пандемии выдвинули работу библиотеки в онлайн-формате на первый план. Это требует от нас новых решений, так как онлайн-контент гораздо доступнее живых мероприятий, а предложений для потенциального пользователя гораздо больше. Библиотека в ходе проекта становится куратором контента, она отбирает лучшее среди множества вариантов и предоставляет доступ к нему на безвозмездных началах.

Теперь подробно рассмотрим методику подготовки. За пару месяцев до предполагаемой даты проведения начинаем переговоры с лектором — согласовываем дату, время, формат и тему мероприятия. Необходимо учитывать меры безопасности при проведении мероприятия в период пандемии COVID-19 (численность людей на кв. м., наличие масок и т. п.), если подразумевается присутствие гостей. Также всегда приступая к планированию, учитываем контекст — какие ещё мероприятия будут проводиться онлайн, какие события могут дать информационный резонанс, который может нам помешать и отвлечь внимание аудитории?

Исключительное значение имеет информационная кампания — зритель должен осознать эксклюзивность контента, который ему предлагается. Для этого недостаточно одного анонса со скупой информацией по содержанию мероприятия. Необходимо размещать несколько постов различного формата через определенные промежутки (за неделю до мероприятия через 1–2 дня) — например, текстовый анонс с фотогра-



Роман Рашидович Каримов, главный специалист отдела культурных программ Иркутской областной государственной универсальной научной библиотеки им. И. И. Молчанова-Сибирского

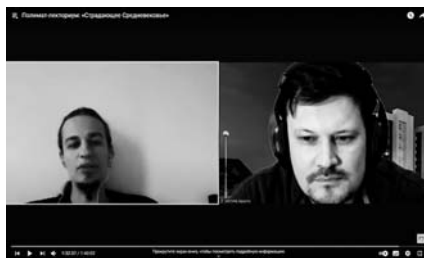
фией лектора и узнаваемой символикой проекта, видеоанонс, тесты с вопросами по теме лекции и т. д. Особую ценность приобретает работа SMM-специалистов, дизайнеров и видеографов над мероприятием.

Очень важен тестовый эфир, которым нельзя пренебрегать. Во время него необходимо проверить качество связи, звука, согласовать все технические нюансы. Тестовый эфир необходимо проводить в условиях, максимально приближённых к «полевым» — примерно в то же время дня, с теми же сопровождающими техническими специалистами.

Со спикером нужно в деталях обсудить регламент — кто его представит, когда он начнет лекцию, как закончит и т. д. Мелочей в онлайн-мероприятии не бывает — интернет помнит всё. Во время мероприятия ведущему необходимо отслеживать все соцсети, в которых он проводится — реагировать на ком-

ментарии зрителей и собирать все поступающие вопросы.

После завершения основной части обычно следуют наиболее интересные вопросы, а затем анонсируется следующий эфир.



Когда мероприятие завершено и подсчитана статистика, наступает время для анализа — необходимо подвести итоги и задать себе вопросы: достигло ли оно своей цели? Увеличилось ли количество подписчиков YouTube-канала или группы библиотеки в «ВКонтакте» спустя какое-то время после лекции?

Как оценить реакцию публики? А главное, были ли выявлены недочёты и промахи в организации и как их можно устранить?

С каждым мероприятием надо стремиться к совершенству, хотя и понимать, согласно завету Сальвадора Дали, что оно не достижимо.

С автором можно связаться:  
**okp@irklib.ru**

Описан опыт подготовки и проведения онлайн-мероприятия в Иркутской областной государственной универсальной научной библиотеке. Интернет, онлайн-просвещение, библиотечные проекты

This article describes the experience of preparing and conducting an online event in the Irkutsk Regional State Universal Scientific Library.

Internet, online education, library projects

## Страна становится старше, беднее и глупее

Академик РАН, ректор Сколтеха Александр Кулешов: «На мой взгляд и взгляд людей моей профессии, абсолютно всех, кого я знаю [принятие закона о госрегулировании просветительской деятельности] — это полное безумие. И по-другому этот закон воспринимать нельзя. Надо понимать, что наука сегодня глобальна. Наука не может развиваться только в России. Даже в Советском Союзе это было затруднительно. Но Советский Союз был третья мира. В отдельной стране наука самостоятельно развиваться не может. Нигде. Наука трансгранична.

Я приведу простой пример. У нас за четыре года вышли статьи в соавторстве с профессорами 1800 зарубежных университетов. На каждую такую статью нужно получить разрешение? Это просто невозможно! У нас порядка ста двадцати подписанных соглашений о совместной работе, совместном обучении и так далее. Ещё раз повторяю: наука интернациональна, пытаться её каким-то образом закрывать, требовать специальные разрешения, это возвращение даже не в средневековье... затрудняюсь найти правильную аналогию.

Про Сколтех в целом, могу сказать, что наши зарплаты вполне конкурентоспособны. Для России нужно 50 таких Сколтехов как минимум, тогда этот вопрос не будет возникать. Но дело не только в зарплатах, если мы говорим об утечке мозгов. Проблема не в том, что учёные уезжают. Проблема в том, что они не возвращаются. А уезжать надо на какое-то время! Человек должен по-

чувствовать, что такое — мировая наука. Но они должны возвращаться. Если уезжают на стажировку, я только за.

Дело не только в деньгах, это только одна часть проблемы. Есть вторая, более значительная часть. Я всегда привожу один пример: почему Овечкин не играет за СКА? Что, ему не могли дать тех же денег? Наверняка могли бы. Дело в том, что человек, который чувствует свой потенциал, хочет са-



мореализоваться в Высшей Лиге. Если это не Высшая Лига, деньгами его не соблазнишь. Наша задача — создать критическую массу людей, которых можно было бы назвать высшей лигой. Если этого не произойдёт, серьёзные люди не поедут. Мы стараемся на уровне Сколтеха это делать. На небольшом пятячке мы создали такую критическую массу.

К сожалению, наши учёные массово не возвращаются. Нужно понимать, что у Сколтеха есть большое преимущество в финансировании. Мы действительно обеспечиваем конкурентоспособные зарплаты. И не только за счёт бюджета, но за счёт выполнения большого числа высокотехноло-

гичных контрактных работ. За последние четыре года мы выполнили контракты для 230 компаний, начиная от Хуавей и кончая Лукойлом. Это имеет огромное значение.

Я уже начал говорить о том, что первое важное условие — достойная зарплата, второе — критическая масса людей, которые тебя понимают и третье — оборудование. Для математики это не имеет значение, но во всех науках это очень важно. Действительно, сегодня закупка первоклассного современного оборудования в новых областях стоит огромных денег. Эти деньги несравнимы с зарплатами, они гораздо выше. Если эти три фактора обеспечены, тогда ничего не мешает вернуться.

Хотя, жизнь гораздо сложнее. Мы должны понять, что возвращение часто связано с различными жизненными обстоятельствами. Например, дети ходят в школу. В этом случае говорить с человеком о возвращении практически бесполезно. Гораздо правильнее ставить задачу, чтобы не уезжали молодые ребята, это значительно важнее.

Наших ребят с огромным удовольствием берут в любые ведущие университеты мира. И в Принстон, и в Стенфорд, и в Оксфорд. Но в целом, к сожалению, отток продолжается. И это отток молодых и талантливых. Страна становится старше, беднее и глупее. Как это ни печально. Мы пытаемся этому противостоять. На нашем локальном кусочке это получается. Но, как я уже говорил выше, таких Сколтехов должно быть в стране сто. Как минимум — пятьдесят, тогда мы изменим ситуацию».

МАРИНА ШАДУРА

# «Библиолига» — волонтерские инициативы и их реализация

МБУК Ростовская-на-Дону городская ЦБС»

В рамках развития волонтерской и добровольческой деятельности Ростовская-на-Дону городская ЦБС и в связи с объявлением 2018 г. Годом Волонтера, в библиотечной системе города был создан волонтерский центр «Библиолига», который продолжает свою работу по сей день.



Марина Владимировна Шадура, заведующая сектором мониторинга и библиотечной статистики МБУК Ростовская-на-Дону городская ЦБС, координатор волонтерской деятельности

**К**ЛЮЧЕВЫМ СОБЫТИЕМ 2018 г. стал Чемпионат мира по футболу, матчи которого прошли и в Ростове-на-Дону. Наша библиотечная система была приглашена в качестве организатора социокультурной площадки для иностранных гостей, которыми являлись представители разных стран и городов. И здесь мы столкнулись с трудностью: у библиотекарей не было необходимого знания иностранных языков и к данному мероприятию были привлечены волонтеры Федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего образования «Южный Федеральный Университет» Института филологии, журналистики и межкультурной коммуникации в количестве семнадцати человек.

Для их организации и вовлечения в проект было проведено два собрания. Первое прошло в «Южном Федеральном Университете», где студентам было предложено принять участие в социокультурном проекте «Библиолига» — именно такое звучное название мы совместно придумали, таким образом указав и на интеллектуальную и на спортивную тематику проекта. Студенты и руководители университета охотно согласились помочь в качестве переводчиков, помощников и соведущих.

На втором организационном собрании, состоявшемся в читальном зале ЦГБ им. М. Горького, волонтеры ознакомились со сценарным планом мероприятий, которые должны были пройти на социокультурной площадке для иностранных гостей. Они также получили задание перевести сценарий на английский язык, изучить культуру стран

участниц Чемпионата мира-2018, важнейшие особенности национального характера иностранных гостей, ценности и стереотипы поведения. Студенты получили материалы для письменного перевода — буклеты и листовки с информацией о футболе и о библиотеках города Ростова-на-Дону.

Во время ростовских матчей в центре города (пешеходная зона переуллка Соборного) для гостей Ростовского мундиала были проведены игры, буккроссинг, викторины, мастер-классы и фотосессии возле красивых фото-зон. Всего за время работы площадку «Библиолига» посетило более 5 тыс. человек. На протяжении всех дней работы площадки волонтеры оказывали поддержку библиотекарям в процессе общения с иностранными гостями. Хочется отметить и то, что на всех этапах реализации социокультурного проекта волонтеры поддерживали библиотекарей, вносили свои предложения по проведению мероприятий, а ещё часто сами становились кураторами зон активностей.

Ещё одним событием волонтерского проекта 2018 г. стала Декада английского языка «Days of Britain in Rostov», реализованная совместными усилиями Отдела иностранной литературы ЦГБ им. М. Горького и Института филологии, журналистики и межкультурной коммуникации ЮФУ. Программа Декады была очень разнообразна. Её участникам — социальным партнёрам Отдела иностранной литературы ЦГБ им. М. Горького были предложены виртуальное путешествие по Лондону «Around London», словесные игры «Amazing English», мини-конкурс переводчиков «Translate me», викторина «Всё о Вели-

кобритании», а также презентация-викторина «Город на Темзе». Модераторами всех мероприятий были, конечно, волонтеры. Все участники Декады после её завершения стали нашими читателями, записавшись в библиотеки города! Кстати, в рамках проекта «Библиолига» активизировалась волонтерская инициатива и читателей ростовских библиотек в целом.

Волонтерский проект, работа которого была рассчитана на период проведения Чемпионата мира по футболу, оказался настолько востребованным, что было решено, что он продолжит свою деятельность. Поскольку в «Библиолигу» желали вступать всё новые и новые участники, было принято решение создать волонтерский центр с одноимённым названием. Таким образом, Чемпионат мира стал стартовой площадкой для рождения нового волонтерского центра «Библиолига», официальное открытие которого было запланировано на 2019 год.

Волонтерский проект «Библиолига» в 2018 г. был представлен на различных профессиональных уровнях: на Всероссийском конкурсе РБА «Лучший молодежный волонтерский проект в библиотеке», региональном этапе конкурса «Доброволец России», на конкурсе Санкт-Петербургской ЦГДБ им. А. С. Пушкина «Библиотечное волонтерство в России», на конкурсе Общественной палаты Российской Федерации «Мой проект — моей стране», на Всероссийском конкурсе волонтерских проектов «Делаю добрые дела». Опыт работы Ростовской ЦБС был освещён также на областных курсах сельских библиотек «Совершенствование компетенции современного библиотекаря, обслуживающего детей и подростков: ответы на вызовы XXI века».

13 марта 2019 г. в БИЦ имени И.С.Тургенева, в рамках системы повышения квалификации для библиотечных работников, состоялся семинар-открытие работы по теме «Волонтерство в библиотечной сфере: практика взаимодействия и перспективы». На встрече присутствовали сотрудники библиотек и приглашённые гости. Каждый из гостей представил темы своих выступлений, рассказал о реализуемых волонтерских практиках: «Живипроект — Ростов-на-Дону», «Волонтерское движение

как фактор развития социальной активности детей и молодежи», опыт работы с благотворительной организацией «Милосердие-на-Дону», опыт волонтерской помощи инвалидам по слуху «Слышим сердцем», а также очень актуальное направление — эковолонтерство.

В апреле 2019 г. при поддержке Администрации Ленинского района г. Ростова-на-Дону на базе читального зала Центральной городской библиотеки имени М. Горького был открыт единый волонтерский центр, участниками которого являются добровольцы Ленинского района и волонтеры команды «Библиолига».



Практически любые инициативы волонтеров находят поддержку в нашей библиотечной системе. Акции, такие как «Всероссийский исторический кроссворд», «Дарите книги с любовью», «Георгиевская ленточка», «Библионочь», «Тотальный диктант» и другие проходят с помощью и при поддержке волонтеров. В период пандемии добровольцы помогают и сопровождают наши инициативы в онлайн-формате. С поддержкой волонтеров, в сентябре 2020 года прошёл «Библиотечный поход», организованный к празднованию сорокалетия МБУК Ростовская-на-Дону городская ЦБС. Это был по-настоящему красочный праздник.

В тяжёлом 2020 г. в условиях изоляции оказались пожилые люди. И для помощи в обеспечении их предметами первой необходимости у нас была разработана система оказания адресной помощи при участии добровольцев. Мы написали заметку в городскую газету

«Вечерний Ростов», рассказав о себе и предложив помощь. И нас услышали, к нам обратились. В течение всего года волонтеры оказывали помощь в покупке и доставке необходимых продуктов и лекарственных средств, помогали пожилым людям в решении мелких бытовых вопросов (например, вынос мусора или оплата квитанций).

Всероссийским общественным движением «Волонтеры-медики», Ассоциацией волонтерских центров, Федеральной службой по надзору в сфере защиты прав потребителей и благополучия человека, Российским геронтологическим научно-клиническим центром ФГАОУ ВО РНИМУ им. Н. И. Пирогова Минздрав

России, Благотворительным фондом Елены и Геннадия Тимченко была проработана программа спецкурса, который успешно освоили волонтеры «Библиолиги».

На протяжении режима самоизоляции волонтеры оказывали помощь и поддержку гражданам, оказавшимся в группе риска. На попечении добровольцев находятся и по сей день 4 инвалида, которым ребята регулярно привозят продукты, помогают с уборкой по дому, а также оказывают моральную поддержку.

В связи с распространением новой коронавирусной инфекции, все учащиеся школ были переведены на дистанционное обучение и у многих родителей возникли сложности при помощи своим детям в выполнении домашнего задания. Особенно трудности возникали при изучении иностранного языка. Специалистами организационно-методического отдела (имеющими соответствующую

щую категорию и прошедшими обучение по курсу «Подготовка учащихся к итоговой аттестации по английскому языку»), совместно с отделом литературы на иностранных языках ЦГБ имени М. Горького, был разработан алгоритм дистанционной помощи родителям «English online», реализовывать который также помогали волонтеры «Библиолиги». Каждый родитель имел возможность получить квалифицирован-

В связи с распространением коронавирусной инфекции библиотеки Ростова при помощи добровольцев стали обслуживать пенсионеров на дому по предварительному заказу. О такой возможности горожане узнали из статьи в городской газете «Вечерний Ростов» (Гиченко, М. Старшее поколение не будет без чтения/ М. Гиченко. — Вечерний Ростов. — 2020. — 22 декабря. — С. 2 — (Милосердие без выходных).



ную помощь и тем самым достойно помочь ребёнку при выполнении домашнего задания. Вся работа велась в дистанционном режиме, посредством телефонной связи или интернета.

Новшеством 2020 г. стала акция «Телефонное поздравление ветерана». Специалисты библиотек, волонтеры, смогли собрать список из сорока девяти ветеранов-читателей, которых они поздравили, позвонив в День Победы. От имени всех работников библиотек ветеранам были сказаны добрые слова и пожелания. Данная акция теперь станет традиционной.

Также инновацией стало создание интернет-представительства «Библиолиги» в «Инстаграме», где происходят публикации новых и актуальных новостей.

В волонтерскую деятельность из числа пользователей ростовских библиотек за период 2018–2021 г. были вовлечены 113 человек. О своём желании стать волонтерами они заявили, заполнив анкеты, предложенные им в филиалах библиотечной системы. Таким образом, на базе МБУК РГЦБС был сформирован актив добровольцев, который постоянно пополняется новыми участниками.

Акция «Дарите книги с любовью!» регулярно объединяет более 2000 библиотек, школ, музеев, книжных магазинов по всей стране, а также несколько десятков тысяч любящих читать людей. И уже в пятый раз библиотеки Ростова приняли участие в полюбившейся акции, ведь главная идея этого праздника — вдохновлять людей по всему миру да-



вать друг другу книги. И конечно, данная акция прошла при поддержке волонтеров «Библиолиги». На протяжении нескольких недель волонтеры «Библиолиги» и активные читатели библиотек, принимали участие в сборе литературы, а далее книги были подарены библиотекам-партнёрам и всем желающим.

Не без внимания волонтеров, прошло празднование Дня Защитника Оте-

чества и 23 февраля активисты движения совершили торжественное возложение цветов к памятнику войнов-освободителей, находящемуся в х. Щепкино, Аксайского района Ростовской области.

В феврале министерством искусства и культурной политики Ульяновской области секцией по библиотечному обслуживанию молодёжи РБА ОГБУК «Ульяновская областная библиотека для детей и юношества им. С. Т. Аксакова» был организован и проведен межрегиональный межведомственный вебинар «Время добрых дел: волонтеры книжной культуры». На него был приглашен в качестве спикера куратор волонтерского движения «Библиолига» М. В. Шадура с докладом ««Библиолига» — волонтерские инициативы и их реализация в МБУК «Ростовская-на-Дону городская ЦБС»». Представители более 9 городов Российской Федерации делились опытом реализации волонтерской деятельности в библиотеках.

По-настоящему весенним подарком стала инициированная волонтерами межрегиональная сетевая библиотечная акция «Спасибо доктор! Ромашка благодарности». В течение месяца любой желающий мог выразить слова благодарности тем, кто ежеминутно спасает нам жизнь, написав на ромашке добрые пожелания. Эти комплименты были переданы медперсоналу ГБ №1 им. Н. А. Семашко г. Ростова-на-Дону.

На нашей планете всегда есть люди, которым требуется помощь, но также есть люди, которые готовы оказывать помощь другим. Одной из команд добровольцев, людей, протягивающих руку помощи другим людям, стала «Библиолига».

С автором можно связаться:  
[marinashadura@inbox.ru](mailto:marinashadura@inbox.ru)

**Описан опыт реализации волонтерских проектов на базе Ростовской-на-Дону городской ЦБС.**

**Волонтеры, социальное партнерство, межкультурные коммуникации, библиотечные проекты**

**This article describes the experience of implementing volunteer projects on the basis of the Rostov-on-Don city CLS.**

**Volunteers, social partnership, intercultural communication, library projects**

# РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ ЖУРНАЛА «БИБЛИОТЕЧНОЕ ДЕЛО»

Басов Сергей Александрович, заведующий научно-методическим отделом библиотковедения Российской национальной библиотеки, кандидат педагогических наук, председатель редакционной коллегии

Госина Людмила Игоревна, ведущий научный сотрудник Библиотеки по естественным наукам Российской академии наук, доктор филологических наук

Жабко Елена Дмитриевна, заместитель генерального директора по информационным ресурсам Президентской библиотеки им. Б. Н. Ельцина, доктор педагогических наук

Леликова Наталья Константиновна, заведующая отделом библиографии и краеведения Российской национальной библиотеки, доктор исторических наук

Лихоманов Антон Владимирович, директор по вопросам консервации, реставрации и репликации библиотечных фондов, кандидат исторических наук

Михеева Галина Васильевна, ведущий научный сотрудник отдела истории библиотечного дела Российской национальной библиотеки, доктор педагогических наук

Николаев Николай Фикторович, заведующий отделом редких книг Российской национальной библиотеки, доктор филологических наук

Соколов Аркадий Васильевич, доктор педагогических наук, профессор

Соколова Наталья Фикторовна, директор Института корпоративных библиотечных информационных систем, кандидат технических наук

Черняк Мария Александровна, профессор кафедры новейшей русской литературы Российского государственного педагогического университета им. А. И. Герцена, доктор филологических наук

Колесникова Марина Николаевна, заведующая кафедрой библиотковедения и теории чтения СПбГУКИ, доктор педагогических наук, профессор





Загрузите в  
**App Store**



ЗАГРУЗИТЕ НА  
**Google Play**

